Amigoe

98STE JAARGANG — No.: 20

ZATERDAG 24 JANUARI 1981



HAROLD MARTIS
...adviseur????...

Vandaag

Regering verwijt Solidariteit onverantwoordelijkheid

ARBEIDERS VERBEUREN DAG LOON

Polen laten vandaag verstek gaan op werk

WARSCHAU — In Gdansk en aan de Oostzeekust hebben de arbeiders vandaag massaal gehoor gegeven aan de oproep van de vakcentrale Solidariteit om die dag niet te werken. Dit wordt van de zijde van de vakbeweging vernomen. Het openbaar vervoer in de steden werkte als op een vrije dag. In veel fabrieken in Warschau verschenen de arbeiders wel op het werk, maar tekenden de presentielijst niet. Bij andere bedrijven in de hoofdstad werd die lijst getekend, maar werd er niet gewerkt. Het ministerie van Arbeid heeft gisteren opnieuw laten weten dat werknemers die zonder reden niet opdagen niet doorbetaald mogen worden.

Premier Jozef Pinowski heeft gisteren opnieuw een bijeenkomst met een aantal ministers belegd om de arbeidsonrust te bespreken.

Gisteren is in Polen al een reeks korte waarschuwingsstakingen gehouden, uit protest tegen de gebrekkige naleving van de akkoorden die na de stakingsgolf van afgelopen zomer werden gesloten. In en om Warschau werd in ruim vijftig bedrijven gestaakt, variërend van de tractorenfabriek Ursus, het openbaar vervoer het Intercontinental Hotel en de kantoren van de Poolse luchtvaartmaatschappij. Een regeringswoordvoerder veroordeelde gisteren de aangekondigde massale werkweigering vandaag als een ultimatum. Hij zei dat pogingen om de onderhandelingen via stakingen te forceren ontoelaatbaar zijn.

Het Poolse persbureau PAP meldde dat alleen in het akkoord van Jastrzebie (met de stakende mijnwerkers van Silezie) is vastgelegd dat met ingang van 1 januari 1981 alle zaterdagen en zondagen vrij zullen zijn. De akkoorden van Gdansk en Szczecin bevatten een dergelijke verplichting niet: hier is alleen een geleidelijke verkorting van de werktijd overeengekomen, zo citeert PAP het Poolse ministerie van Arbeid. Solidariteit verwijt de regering dat ze op tal van punten in gebreke blijft wat betreft de naleving van de overeenkomsten. De regering zegt dat Solidariteit geen begrip heeft voor de moeilijke situatie en zich onverantwoordelijk opstelt, aldus Walesa gisteren. De regering gebruikt de nieuwsmedia om daar steeds op te hameren, terwijl Solidariteit geen toegang tot de media heeft, zo zei hij.

De bond is vooral erg teleurgesteld omdat de regering niet is ingegaan op de tegemoetkomende houding van Solidariteit. De leiding van de bond meent dat ze al belangrijke concessies heeft gedaan, ook al gezien de militante stemming onder de achterban. De bond verklaarde zich eerder deze week bereid voorlopig een werkweek van 41,5 uur te accepteren. Maar toen de regering vasthield aan 42,5 uur viel de bond terug op het oude standpunt van een 40-urige werkweek. Daarop liet een regeringswoordvoerder weten dat het vakbondsaanbod toch wel een nadere studie waard is, maar dat de regering weigert onder druk te onderhandelen.



WILLEMSTAD — De prins Hendrikwerf was in het verleden een goede aanlegplaats voor toeristenschepen. De Grace Line had er zijn eigen schepen afmeren.

In de loop der jaren is er geen onderhoud meer geweest aan deze werf waardoor het geheel danig is vervallen. De loods die er staat is er slecht aan toe. Op verschillende plaatsen zijn de dakplaten kapot.

In de discussies die gevoerd worden de laatste dagen over de bouw van een cruise-terminal zou ook deze kade weer betrokken moeten worden. De foto's van Keng Wong geven een beeld van de erbarmelijke situatie op die werf.



Morgen vonnis over "bende van vier"

PEKING — De rechtbank in Peking die de bende van vier berecht, zal morgen uitspraak doen, zo meldt Nieuw China. De rechtbank beeindigde de procedure op 29 december. De uitspraak is vertraagd, zo wordt uit Chinese kring vernomen, door overleg tussen de politieke leiders over de eventuele politieke implicaties.

Chun Doo Hwa heft in Z-Korea staat beleg op

SEOEL — In Zuid-Korea wordt vandaag, om middernacht, de staat van beleg opgeheven. Dit heeft president Chun Doo Hwan bekendgemaakt.

Volgens Chun Doo Hwan kunnen de presidents- en parlementsverkiezingen, die op 25 februari moeten plaatsvinden, in een vrijere sfeer worden gehouden.

De Zuidkoreaanse president zette gisteren het doodvonnis tegen oppositieleider Kim Dae Jung om in levenslange gevangenisstraf na oproepen vanuit binnen- en buitenland om clementie te betonen. Het doodvonnis over de voormalige presidentskandidaat had de vrees gewekt dat tijdens de komende verkiezingscampagne gewelddadigheden zouden uitbreken.

De staat van beleg in Zuid-Korea werd in oktober 1979 ingesteld, onmiddellijk na de moord op president Park Chung-Hee door het hoofd van de veiligheidspolitie. Het gaf de president de bevoegdheid speciale maatregelen te treffen, zowel op bestuurlijk als op justitieel gebied. Door de opheffing vervallen deze bevoegdheden weer. Bovendien wordt hiermee een einde gemaakt aan censuur op de lokale pers en op buitenlandse publikaties. Volgens president Chun is het opheffen van de staat van beleg nu mogelijk geworden omdat de nationale crisis in het land na de moord op Park Chung-Hee voorbij is.

Midden-China getroffen door zware aardbeving

TOKIO/GOLDEN (COLORADO) — Een zware aardbeving heeft gisterenmorgen vroeg de Chinese provincie Sichuan, in het centrum van het land, getroffen. Het epicentrum van de aardbeving lag niet ver van de stad Chengdu, die een bevolking telt van ongeveer twee miljoen mensen. De beving had een kracht van 6,7 op de schaal van Richter.

Dit is in Tokio bekendgemaakt door de Japanse meteorologische dienst. De melding is bevestigd door het Amerikaanse geologische instituut in Golden (Colorado). Seismologen daar zeiden dat de beving een kracht had van 7 op de schaal van Richter. Het Chinese bureau voor seismologie in Peking heeft aanvankelijk laten weten dat bij de aardbeving minstens 8 personen om het leven zijn gekomen. In het gebied zijn ook zware verwoestingen geregistreerd. De verbindingen met het aardbevingsgebied zijn verbroken.

Naar in Peking werd bekendgemaakt had de beving een kracht van 6,9 op de schaal van Richter. Het epicentrum lag in de buurt van de stad Dafu, ongeveer 300 km ten westen van de provinciehoofdstad Chengdu. Het is een bergachtig en betrekkelijk dunbevolkt gebied. Rond de Chinese stad Tangsjan, nabij Peking, kwamen op 27 juli 1976 ruim 60.000 mensen om het leven als gevolg van een aardbeving die een kracht had van 8 volgens de Richter-schaal.

Volgens de laatste berichten zijn als gevolg van de aardbeving zeker meer dan 100 mensen om het leven gekomen. Een functionaris in de bergstad Dafu liet telefonisch weten dat in die stad alleen al meer dan 100 mensen zijn gedood. In de stad zou tweederde deel van de huizen door de beving zijn verwoest. Naar zijn zeggen zijn er ook vele gewonden, maar cijfers kende hij niet. In hetzelfde bergachtige gebied liggen nog een aantal andere plaatsen en die hebben kennelijk ook schade opgelopen, maar waarschijnlijk minder dan Dafu. Een officiele woordvoerder in Peking noemde de totale schade en het aantal slachtoffers licht. Het epicentrum lag in het westen van de provincie Sichuan, aldus de woordvoerder. De eerste berichten wijzen op slechts lichte schade maar we proberen meer gegevens te krijgen.

Oud-gijzelaars zijn er psychisch slecht aan toe

WIESBADEN — Enige van de vrijgelaten Amerikaanse gegijzelden zijn er psychisch zeer slecht aan toe en kampen met een ,,post-traumatisch stressyndroom". Dit heeft het hoofd van de afdeling medische zaken van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, Jerome Korczak, gisteren tijdens een persconferentie meegedeeld.

Uit een medisch onderzoek na hun vrijlating na 444 dagen gevangenschap in Iran blijkt dat sommige van de ex-gijzelaars last hebben van slapeloosheid en herinneringen of zich schuldig voelen over bekentenissen die zij tijdens hun gevangenschap hebben afgelegd. Velen zijn afgevallen, soms zelf tot een gewicht van 35 kg. Nagenoeg alle vrijgelatenen laten zich vijandig uit over hun Iraanse gijzelhouders. Korczak zei dat drie ontsnappingspogingen tot strafmaatregelen tegen de gijzelaars hebben geleid. De artsen hebben op de lichamen van de gijzelaars geen sporen van mishandelingen gevonden, maar sommige van de Amerikanen hebben als gevolg van hun behandeling gehoorstoornissen. Verder lieten enige ex-gijzelaars weten dat zij voor de Iraanse televisie alleen maar over een goede behandeling hebben gepraat, omdat hun daarvoor de vrijlating van henzelf en enige medegevangenen was toegezegd.

De 52 Amerikanen vliegen morgen terug naar de Verenigde Staten waar zij op een niet nader genoemde plaats zullen worden herenigd met hun families. Volgens de stafchef van het Witte Huis, James Baker, zullen de 52 Amerikanen dinsdag naar Washington vertrekken waar zij door president Reagan zullen worden verwelkomd. Of dat gepaard gaat met een huldiging, is niet zeker.

Overigens werd nu steeds duidelijker dat de Westduitse regering een doorslaggevende rol heeft gespeeld in de onderhandelingen over de vrijlating van de gijzelaars. Een woordvoerder van de Westduitse sociaal-democratische partij (SPD) liet gisteren weten dat met name de minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher, een belangrijke rol vervulde. Genscher arrangeerde in mei 1980 een strikt geheime ontmoeting tussen de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken, Warren Christopher, en het hoofd van het bureau van de Iraanse premier, Sadeq Tabatabai. Daarbij werd gesproken over de voorwaarden voor vrijlating van de 52 gijzelaars. De Westduitse ambassadeur in Teheran, Gerhard Rizel, had Tabatabai er toe overgehaald om zijn invloed op Ayatollah Chomeini, zijn schoonvader, te gebruiken, zo werd donderdag in een programma van de Amerikaanse omroep ABC bekendgemaakt. Chomeini stelde daarop de voorwaarden voor vrijlating vast en Tabatabai besprak die met Christopher in Bonn, aldus ABC. De ABC-correspondent in Parijs, Pierre Salinger, deelde in het programma mee, dat de VS aanvankelijk op verkeerde onderhandelingspartners hebben gegokt door met president Bani-Sadr en de toenmalige minister van Buitenlandse Zaken, Ghotbzadeh, te gaan praten.

PRINCETOWN — Twee Amerikaanse geestelijken trekken de verhalen over mishandelingen van de 52 Amerikaanse ex-gijzelaars tijdens hun verblijf in Iran in twijfel. John Walsh van de universiteit van Princetown, die de Amerikanen tijdens hun 444 dagen lange gevangenschap drie maal heeft bezocht, verklaarde gisteren dat de verhalen van de Amerikanen niet alle met elkaar overeenstemmen en dat hij er aan twijfele of de behandeling wel zo slecht is geweest, als wordt beweerd.

NVP laat "U" vallen

WILLEMSTAD — Met de nieuwe statuten van de partij is ook weer de oude naam opgepakt. Was het vroeger NVP (Nationale Volkspartij), na de fusie met de rebellen-club URA werd het de NVP-Unie. In het Papiamentu de Partido Nashonal uni. Op dit laatste woord "unie" zijn vooral in de laatste jaren veel schertsende opmerkingen gemaakt omdat er van een werkelijke eenheid geen sprake meer was. Nu wordt het weer gewoon de Partido Nashonal. Journalistensuggesties om er dan de "gereunificeerde Nationale Volkspartij" van te maken werden weggewoven.

Paus gaat naar Alaska

VATICAANSTAD — Paus Johannes Paulus II zal op 26 februari Anchorage (Alaska) aandoen en daar een mis vieren. Dit bezoek sluit aan op zijn reis naar de Filippijnen en Japan. De vlucht vanuit Tokio terug naar Rome maakt de paus over de Noordpool. Zijn vliegtuig maakt een tussenlanding in Anchorage. Het is de bedoeling dat Johannes Paulus II op 27 februari in Rome arriveert. Als de paus half februari naar de Filippijnen vliegt, maakt hij een tussenlanding in Karachi. Daar zal hij een ontmoeting hebben met de aartsbisschop van die stad, kardinaal Joseph Cordeiro.

Links wint van rechts op partijcongres van Labour

Dreigende scheuring in partijgelederen

LONDEN — De Britse Labourpartij heeft vandaag op een speciaal congres met overweldigende meerderheid besloten dat de partijleider in de toekomst door een kiescollege, samengesteld uit parlementsleden, vakbondsvertegenwoordigers en afgevaardigden van plaatselijke Labourorganisaties wordt gekozen. Dit besluit betekent een grote nederlaag voor de rechtervleugel van de partij die liefst de huidige procedure had willen handhaven, namelijk verkiezing van de partijleider door de fractie in het parlement.

Het besluit tot wijziging van de procedure werd onverwacht snel genomen op het speciale congres in Wembley bij Londen. De uitslag van de stemming was 6283.000 voor een kiescollege en slechts 430.000 tegen. De ongeveer 1250 afgevaardigden stemmen op basis van lidmaatschap van stemorganisaties als vakbonden. Het congres moet nu nog besluiten over de stemverhoudingen in het kiescollege.

De uitslag van de stemming betekent een gevoelige tegenslag voor de rechtervleugel van de partij. Deze had zich uitgesproken voor deelneming van alle Labourleden aan de verkiezing van de partijleider. Tot nog toe werd de leider aangewezen door de overwegend gematigde partijfractie in het lagerhuis. Uit de debatten vóór de stemming bleek al dat de partij verdeeld bleef tussen de linker- en de rechtervleugels. De strijdbaarste aanvoerder van rechts, de voormalige minister van Buitenlandse Zaken, David Owen, pleitte voor zijn voorstel "een man - een stem. Hij wees het kiescollege af "de dag dat dit systeem wordt toegepast om de partijleider te kiezen en daarmee waarschijnlijk de toekomstige premier, zal het hele land dit aanschouwen en zal het gezien worden dat de hele procedure volledig onrechtmatig en ondemocratisch is. Het is een systeem dat de partij zal verdelen. Maar aanhanger van links Eric Heffer, die sprak namens het door links gedomineerd nationale partijbestuur, zei "te geloven dat door het stemrecht uit te breiden de banden tussen de partijleiding en de basis versterkt zullen worden."

De aanvoerders van de rechtervleugel, David Owen, William Rodgers en Shirley Williams, hebben gedreigd eerder de partij te zullen verlaten dan toe te geven aan een steeds groter wordende invloed van links. Zij spelen met de gedachte een sociaal-democratische partij op te richten die zich qua denkbeelden en voornemens zou moeten richten op de SPD van de Westduitse bondskanselier Schmidt. Volgens partijbronnen echter zal een afsplitsing, als deze zich mocht voordoen, niet vóór de lente plaatsvinden.

Hulp VS opgeschort aan Nicaragua

WASHINGTON — De VS hebben de uitbetaling van vijftien miljoen dollar voor hulp aan Nicaragua opgeschort. De regering-Reagan wil eerst nagaan of het juist is dat 50 procent van de Amerikaanse hulp, zoals was overeengekomen, naar de particuliere sector gaat, zo heeft de woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken gisteren meegedeeld.

De opschorting betekent niet dat de hulp vervallen is, zei hij, en heeft evenmin iets van doen met berichten als zouden guerrillastrijders in El Salvador vanuit Nicaragua uit worden gesteund.

Ex-gijzelaars morgen naar West Point

WASHINGTON — De 52 Amerikaanse ex-gijzelaars komen morgen op de luchtmachtbasis Stewart in de staat New York aan, zo is door het Amerikaanse departement van Defensie bekendgemaakt. Van daar gaan ze met de afhalers per bus naar de militaire academie in West Point. Dinsdag gaat het gezelschap naar Washington via de luchtmachtbasis Andrews, waar de officiële begroeting door de nieuwe regering is.

Egypte op bres tegen Libie

ASWAN — Egypte zal zijn hele militaire macht gebruiken om Soedan tegen een aanval van Libie te verdedigen. Als Libie andere landen in Afrika aanvalt en een land vraagt om hulp, zal Egypte dat land alle wapens verstrekken die het nodig heeft, maar geen soldaten sturen, zoals wel het geval zal zijn als het Soedan betreft. Dit is gisteren door president Sadat van Egypte aan de pers meegedeeld. Egypte veroordeelt de militaire interventie van Libie in Tsjaad en ook de voorgestelde fusie van die twee landen. Het drijven van Libie is volgens Egypte een gevaar voor Soedan.

Libie en Tsjaad hebben verklaard ongerust te zijn over de militaire bezetting van Afrikaanse staten door Frankrijk. Ze eisen terugtrekking van de Franse militairen uit Afrika. De aanwezigheid van een beperkt aantal soldaten van Libie in Tsjaad wordt legaal genoemd. Ze zijn daar, zo wordt gezegd, om de wettige regering van Tsjaad te helpen de orde te handhaven. Een gevaar voor buurlanden vormden ze niet.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpemeuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
67200
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad:
Goreti Salsbach,
Fran Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar d'Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 6.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór** 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12** uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 2433 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Disbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
NOTIBON, Terra Corra z/n,
tel.: 8736.

SINT MAARTEN:
Advertentie: Vance James,
tel.: 3073.

SABA:
Correspondent: Ray Hassell,
tel.: 2241.

ST. EUSTATIUS:
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek,
Wingerd 540, Waddinxveen,
tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curacao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
St. Maarten: Papergarden, tel.: 3073.

Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundigen van 24 jan. 1981 vanaf 08.00 uur t/m 26 jan. 1981 om 08.00 uur:
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter R.Tjon-Sie-Fat, spreekkamer Janwé, tel.: 35959; spreekuren: 10.00-11.00/16.00-17.00 uur; spoedgevallen tel.: 35419.

23 jan. 1981 vanaf 18.00 uur t/m 26 jan. 1981 om 08.00 uur:
Stads- en 2de distrikt West: dokter F.Reynvaan, spreekkamer V. Leeuwenhoekstraat, tel.: 24113; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen, tel.: 82651.

3de distrikt Banda Abao: dokter B.Schellens, spreekkamer Barber, tel.: 641658/641605; spoedgevallen: tel.: 641784.

★★★

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Pablo; ook te bereiken op pageboy 027-585 of via zuster V/d Loo, tel.: 53746.

KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

★★★

VERLOF BEGRAFENIS
24 jan.: P.A.J.Scherptong, Paradijs 8;
25 jan.: F.H.Colinet, Kaya Kokolishi 94.

★★★

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (weekeindedienst):
Zat.: Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.
Zon.: Otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Popular, tel.: 611269.

POMPSTATIONS (openingstijden van 08.00-15.30 uur): Frederik-Salinja; Maduro-Biesheuvel; Libier-Cas Chiquito; Isa-Plantersrust; Scheidelaar-Mundo Nobo; Vanddis nv-Marie Pompoen; De Haseth-Parera; Nieuw-Sto Domingoweg; Perry-Grand Central: Schotborgh-Cas Cora.

ZONDAG
DIVERSEN
KINDERBOEKENWEEK: 16.00 uur officiele opening kinderboekenweek-Jeugdbibliotheek, Conscientiesteeg; toespraak door ged. W.Lourens en mej.: R.Bikker.

DE TEMPEL: Voorstelling (Images of Curaçao) om 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

TENTOONSTELLINGEN
CURAÇAOS MUSEUM: openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

MAANDAG
DIVERSEN
MOBILE BANK: 09.00-09.45 uur Mundu Nobo t/o Coromotokerk/Coromoto College/Mgr. Niewindt College/Charo; 10.15-10.45 uur St. Willibrordus t/o Toko Manuel; 11.45-15.45 uur Soto t/o Buurtcentrum/Willy's Liquor Store, Sta Maria.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13) (Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
FILIAAL MUNDU NOBO: maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.
FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473 (openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur).

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.

KERKDIENSTEN

KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zondag 10.00 uur hoogmis (ned); BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 05.30 en 09.00 uur; BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned), zon.: 10.00 en 18.00 uur; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur; CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur; GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (ned) en 18.00 uur; JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 18.00 uur; hulpkerk BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur; JANWE (H. Hart van Jezus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (ned); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur; MONTAGNE (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur; SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur; OTROBANDA (Santa Ana): zon.: 08.00 en 19.00 uur; PIETERMAAL (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00 uur; SANTA MARIA: zat.: 19.00 uur (ned); zon.: 07.00, 09.00 en 19.00 uur; SANTA FAMIA: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (engels) en 19.00 uur; SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur; SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur, zon.: 17.00 uur; TERRA CORRA: 18.30 uur; SOTO: zat.: 19.00 uur, zon.: 09.00 uur; STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur; SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 en 19.00 uur; zon.: 09.00, 18.00 (Portugees) en 19.00 uur; WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur; hulpkerk LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur; WISHI (H. Theresia): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 18.00 uur; ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

KAPEL Marinebasis Parera: 18.45 uur rk. eucharistieviering (ned. taal).

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Arowakenweg 28: 09.00 uur ds Vreugdenhill; 17.00 uur ds Vreugdenhill (crèche).

BIOSCOPEN
DRIVE-IN
(zaterdag en zondag):
19.15 en 21.15 uur *The posession of Joe Delaney* (horror, Engels, boven 18 jaar fl. 3,50).; 24.00 uur *Fraud* (action, suspense, Engels, boven 18 jaar fl. 3,50).

CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *The comeback* (horror, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50); 24.00 uur *Insanity being* (Chinese film, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50).
(zondag)
19.00 uur *Beggans disciple* (Chinese film, Engels, alle leeft., fl. 1,25 en fl. 2,25); 21.15 uur *The comeback.*

DE TEMPEL THEATER
(zaterdag en zondag).
19.00 en 21.00 uur *Masada* (drama, Engels, boven 18 jaar, fl. 5,-).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 en 24.00 uur *Historias de amor y brujeria* (love story, Spaans, boven 18 jaar, fl. 5,-).

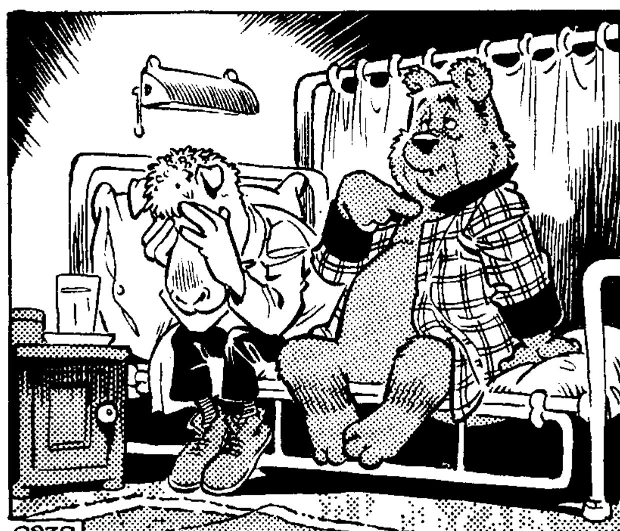
★★★

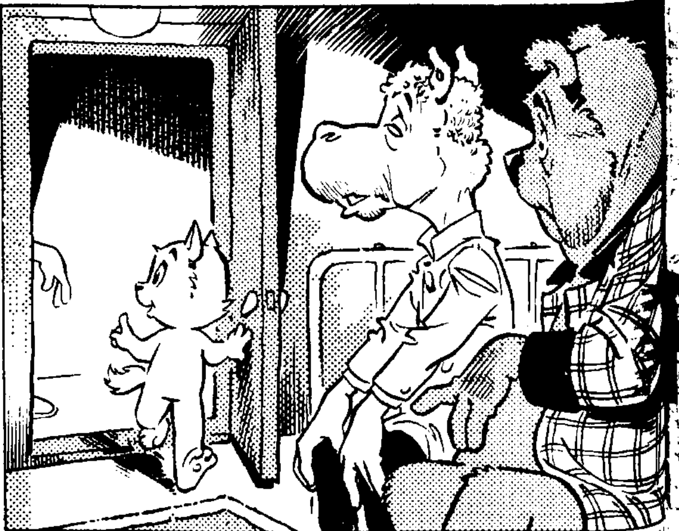
CINE-TRUCK
Zaterdag te Marie Pompoen en zondag te PMT-gebouw.

TELECURACAO:
ZATERDAG: 15.00 Telefiesta; 16.00 Programma van Cultuur en Opvoeding; 17.30 Deporte Tele-8; 18.30 30 Minutes; 19.00 Telenovela; Los ricos también lloran; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Rikesa Universal; 21.30 Estreno; 23.00 Wrestling.

ZONDAG: 14.30 Club P.T.L.; 15.30 Day of discovery; 16.00 Sala di konsierto; 17.00 Wild wild world of sports; 18.00 60 Minutes; 19.00 Regeringsvoorlichtingsprogramma; 19.30 Sanford & son; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.15 Muhé Informa; 20.30 Three's company; 21.00 Beggarman's thief; 22.00 show di gala; 23.00 Sluiting.

Heer Bommel en het spijtlijden





0839. — In de kliniek van doctorandus Zielknijper had de geleerde zich op het bed laten zakken en steunde het hoofd in de handen.

"Onverwerkte problematiek", prevelde hij. "De schok heeft een konflikt-model in mij losgewoeld. Welke strategie moet ik volgen? In de anti-psychiatrie gaan, of naar een goeroe?"

"En ik dan?" vroeg heer Bommel. "Ik zit net zo goed met een antiseptie, zodat ik spijt heb over mijn losgewoelde model, dat mijn goede vader zeker niet zou goedkeuren. Maar ik weet wat ik ga doen. In een piepklein huisje wonen. Om de winderigheid kwijt te raken, als u begrijpt wat ik bedoel".

Zijn woorden werden opgevangen door Tom Poes, en hij wilde snel naar binnen gaan, toen hij door de verpleegster werd tegengehouden.

"Op dit uur worden eigenlijk geen bezoekers meer toegelaten", zei ze. "Maar ja, ik weet het niet meer. Dokter heeft alle voorschriften ingetrokken, en ik geloof, dat hij de kliniek wil opheffen. Ik heb spijt, dat ik hier ooit begonnen ben".

"Dat gaat wel over", zei Tom Poes troostend. 'Wie aan spijt lijdt, is het een poosje later kwijt. Een nachtje slapen, dan ziet u alles anders".

Met die woorden stapte hij de kamer binnen, maar op de drempel keek hij nog even om.

"Als u maar geen water drinkt", voegde hij er aan toe.

Siegfried Hart: "We laten hem niet vallen"

Minister verbiedt Rojer adviseursschap van UWGE

WILLEMSTAD — Minister Jules Eisden van Sociale zaken en Arbeid wil niet dat de heer Hubert (Bèbè) Rojer, ambtenaar op zijn departement, aanzit als adviseur van de bond UWGE aan de onderhandelingstafel. Dat heeft de bewindsman de vakbond UWGE van het electriciteitsbedrijf Kodela donderdag per brief meegedeeld.

Verleden maand heeft de bond de bewindsman gevraagd om toe te staan dat de heer Rojer hen bijstaat bij de onderhandelingen met de directie van Kodela voor een nieuwe cao. Op dit bezoek heeft de minister nu negatief beschikt. De heer Rojer is werkzaam op de Buitendienst van het departement van Sociale zaken in het Fort Amsterdam. Volgens de bewindsman zijn er in het verleden al klachten binnen gekomen over het feit dat een ambtenaar van het departement van Sociale zaken aanzit als adviseur van een bond. Adviezen van meerdere overheidsdiensten luidden negatief over een eventuele voortzetting van deze situatie, omdat de ambtenaren van dat departement het vertrouwen moeten kunnen genieten van zowel werknemers als werkgevers. In zijn functie van hoofd van de Buitendienst moet de heer Rojer bovendien als neutrale persoon kunnen bemiddelen in het belang van de werknemers.

Als hij immers het vertrouwen ontbeert van de werkgevers, zal dat ook ten nadele van de werknemers zijn, meent minister Eisden.

GEEIGEND

Daar komt nog bij dat de minister de laatste tijd veel klachten krijgt over Buitendienst. Dit werd geillustreerd met de volgende cijfers: in 1979 werden er 240 waarschuwingen verstrekt aan werkgevers en over het hele vorige jaar was dat er niet één. Dat zou moeten betekenen dat de werkgevers zich verleden jaar zeer voorbeeldig gedragen hebben en alle richtlijnen voor minimumlonen, vakantie, arbeidstijden etc stipt hebben opgevolgd. Als die voorschriften niet worden opgevolgd is dat ook ten nadele van de werknemers.

Om deze redenen opponeert de minister tegen het voorstel de heer Rojer te laten optreden als adviseur van de bond bij cao-besprekingen. Hij ontneemt ook de heer Rojer het recht niet op te treden als bondsadviseur als hij daarmee maar niet zijn dienst of het werk op zijn dienst bemoeilijkt, aangezien dat de werknemers best nadelig kan uitvallen. Hij rekent op de steun en medewerking van de UWGE.

De minister heeft ook de heer Rojer zelf van dit besluit op de hoogte gesteld. Gelijkertijd is daar de waarschuwing aan toegevoegd dat wanneer hij toch meent als UWGE-adviseur op te moeten treden, dat dan in het belang van het departement van Sociale zaken "geeigende maatregelen" tegen hem genomen zullen worden.

VALLEN

Siegfried Hart, voorzitter van de UWGE vertelde de Amigoe dat zijn bond de heer Rojer niet als adviseur wil laten vallen. Hij werd donderdag door de minister op de hoogte gesteld van diens beslissing en de motieven daarvoor. Maar ondertussen zijn in het verleden vaker ambtenaren van het departement betrokken geweest bij de voorbereidingen voor hun cao-besprekingen. Bovendien heeft de heer Rojer hen al geholpen bij de formulering van wijzigingen op de huidige cao met de Kodela.

Het probleem zit hem erin dat Rojer niet aan de onderhandelingstafel mag zitten. Maar als het moet, wordt er een wijze gevonden om de heer Rojer — desnoods in zijn vrije tijd — de bond te adviseren over het verloop van de onderhandelingen. "Wij staan erop dat Rojer ons helpt", zei de heer Hart.

Dit is slechts één van de problemen die de minister confronteert bij zijn pogingen om het betrokken departement te saneren. In de laatste Statenvergadering heeft de bewindsman aangekondigd dat deze sanering er aan staat te komen. Bij het geschil rond de heer Rojer moet ook genoemd worden het ontslag dat een dochter van deze ambtenaar is aangezegd vanwege het niet voldoen aan de gestelde eisen en het niet nakomen van de verplichtingen.

VAKANTIEDAGEN

Een andere persoon op dat departement waarmee problemen zijn ontstaan is het voormalige waarnemend hoofd van de dienst, mr Jan Schoop. Reeds op 24 december verleden jaar heeft de minister de heer Schoop laten weten dat zijn contract zou worden opgezegd per eind februari en dat hij vóór 27 februari alle vakantie-dagen moest opnemen die hij nog over had bij de regering. Toen eind verleden week mr Schoop nog normaal op het werk verscheen — ondermeer omdat hij het aantal hem te goed zijnde vakantie-dagen betwistte met het departement van Personeelszaken — kreeg hij per brief van de minister te horen dat hij nog 25 vakantiedagen te goed had van vorig jaar en vijf van dit jaar. Ingaande afgelopen donderdag wordt ervan uit gegaan dat die dagen zijn ingegaan, zodat mr Schoop per eind februari beschouwd wordt als niet meer in dienst van de overheid.

Noch minister Eisden, noch mr Schoop wilden op dit moment commentaar leveren. De bewindsman zei geen uitspraken te doen over zaken die hij afhandelt met enkele van zijn ambtenaren. Ondertussen gaat mr Schoop wel nog altijd naar kantoor alsof er niets aan de hand is. Aan het eind van de volgende maand zal blijken of al die dagen waarop hij toch naar zijn werk is gegaan, worden geteld als vakantie-dagen.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
te Beatrixschool.

LANDFILL te Lagoen:
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht):
openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

SPEELTUIN:
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

POSTSLUITING:
aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

OPENBARE BIBLIOTHEEK:
dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

Zakenvaria

CORPORATIONS IN THE Netherlands Antilles heeft een tweede herziene uitgave van NMKB Trust (Curacao) nv bij gelegenheid van het feit, dat de Nederlandse midden-standsbank nv zijn nieuwe onderkomen te Rooi Catootje heeft betrokken. De eerste editie verscheen toen NMB zich in 1977 vestigde op Curacao. De nieuwe uitgave is in vergelijking met die van 1977 uitgebreider. Het is niet de bedoeling dat hiermee een dieptestudie gepubliceerd wordt; het boek wil slechts de lezer enige belangrijke hoofdlijnen geven en enige fundamentele kennis met betrekking tot vestiging van ondernemingen op de Antillen, wat daarmee samenhangt en wat daarvan zoal de voordelen zijn.

Commentaar

Informatie

OM ER NIET VAN beticht te worden helemaal geen voorlichting te hebben willen geven aan de bevolking van Curaçao werd halverwege deze maand inderhaast een serie van "informatie-programma's" in elkaar getimmerd die een grote aanfluiting zijn. Dat PSD en NVP morgen niet deelnemen aan het tv-forum, dat in dit kader gehouden wordt, kan de kwaliteit van het geheel al nauwelijks meer negatief beinvloeden.

In deze zelfs voor amateuristen slecht opgezette programma's die zeer duidelijk in een zucht en een wenk in elkaar zijn gezet, worden vijf politici aan het woord gelaten die geheel op hun manier menen de bevolking van dienst te zijn met de verkondiging van hún denkbeelden. De een doet dat op een schoolmeester-achtige wijze, waarbij slechts het schoolbord ontbreekt; de ander doet dat zo oppervlakkig dat er een waas van uitstraalt dat die domme tv-kijkers er toch wel niks van zullen snappen.

Maar wanneer er dan tenminste nog een goede vragensteller tegenover zou zitten die wel hier en daar de zaken wat doorprikt en de politici op het puntje van hun praatstoel krijgt, hadden er hier en daar nog interessante passages in kunnen voorkomen. Op deze wijze slaat het PR-eilandgebied echter alle belangstelling voor staatkundige onderwerpen juist enkele meters de bodem in.

De bekendmaking op zich van dag en tijdstip van uitzending is al ver beneden de maat gebleven. Doordat dat nimmer is bekend gemaakt via de media kan ook niet verwacht worden dat de kijkdichtheid voor die programma's groot is.

De aanpak verhult niet dat opnieuw informatie wordt opgedrongen aan de bevolking, zonder die er wezenlijk bij te betrekken. Het is een waandenkbeeld ervan uit te gaan dat met een tv-forum op de zondagmiddag een geschikte vorm van volks-participatie wordt geschapen. Het is evenmin zo dat het de eerste taak van de plaatselijke nieuwsmedia is om als voorlichtingsbron te dienen voor de raadsleden en de bevolking, hoewel zij zeker onder de huidige omstandigheden en in deze kleinschaligheid hun steentje moeten bijdragen. Maar de politici hadden het moeten aandurven en tijdig moeten beginnen om de wijken en groupe in te trekken en de bevolking te confronteren met hun politieke denkbeelden, waarna de andere kant met zijn eigen gedachten op de proppen kan komen. Nu is er sprake van eenrichtingsverkeer in de informatie-stroom en de betrokkenheid van de bevolking bij de belangrijke onderwerpen wordt daardoor nooit gestimuleerd.

Adviseur

DE PSD EN NVP hebben na lang zoeken dan toch een motief gevonden om van deelname aan de eerste zitting van de Ronde Tafel Conferentie in Den Haag te kunnen afzien. Dat argument is hen gisteren door coalitie-genoten MAN en DP in de schoot gegooid op een totaal onverwacht ogenblik.

Eerst probeerden de oppositiepartijen het over de boeg te gooien van dat het decentralisatie-plan gereed en bespreekbaar moet zijn vóór de RTC. Maar premier Don Martina en minister Van der Stee namen die twee partijen de wind uit de zeilen door er met nadruk op te stellen dat die zaak slechts oppervlakkig aan de orde komt en omdat er geen beslissingen worden genomen op de eerste zitting in Den Haag. De tweede conditie dat er vooraf goede voorlichting wordt gegeven aan de bevolking, was al evenmin steekhoudend omdat PSD en NVP dat zelf mede in de hand hadden.

Een andere zuiver politieke en opportunistische zet van de NVP was om gisteren plotseling een beroep te doen op de raad om van Curaçao een vertegenwoordiger van het bedrijfsleven en een van de vakbonden mee te nemen in de RTC-delegatie als waarnemers/adviseurs. Tevoren had de NVP zich nimmer bekommerd om de betrokkenheid van deze sectoren over politieke en staatkundige onderwerpen.

Maar het idee van MAN en DP om naast gedeputeerde Frank Rozendal van Staatkundige Structuur nu ook de voorzitter van de Centrale Commissie, Harold Martis, als adviseur mee te nemen, is niet alleen te doorzichtig maar ook een lachertje van de eerste orde. Als het voor hem dan zó belangrijk is om de RTC bij te wonen, laat hem dan meegaan als lid van de MAN-delegatie, maar probeer niet langs slinkse wegen nog een extra mannetje mee te nemen, zoals het de DP eerder wel is gelukt. Hiervoor mag de meerderheidspositie niet ge(of mis)bruikt worden.

Maar ook PSD en NVP beginnen eerder exact dezelfde fout door anderen voor te dragen als "adviseurs" die die naam evenmin kunnen waarmaken. De PSD kwam met Roberto Suriel op de proppen en de NVP lanceerde het voorstel van vertegenwoordigers van de werkgevers en de bondsleiders. Op die manier kan wel iedereen worden gevangen onder de noemer "adviseur".

De beslissing van in elk geval al de PSD en mogelijk binnenkort ook van de NVP om van verdere deelname aan het Antilliaans Spoor en de RTC af te zien op grond van dit punt waar voor het eerst de consensus-gedachte niet wordt toegepast, gaat wel wat erg ver. Het geschilpunt staat namelijk in geen enkele verhouding tot de onderwerpen die aan de orde komen op de RTC en het Antilliaans Spoor. Wanneer op dit soort meer organisatorische zaken de partijen van Curaçao elkaar beloeren om elkaar vervolgens in de haren te vliegen, kan de bevolking van Curaçao zijn hart vast houden. Dat belooft niet veel goeds voor de momenten dat deze politici werkelijk inhoudelijke zaken moeten becommentarieren en bestuderen om er vervolgens beslissingen over te nemen die bepalend zijn voor de komende generaties.

Informatie-programma's Commissie Staatkundig struktuur van Bonaire

KRALENDIJK — Tijdens een vergadering begin deze week, stelde de Commissie voor Staatkundige structuur een speciale informatie-commissie in, die tot doel heeft de voorbereidingswerkzaamheden voor de Ronde Tafel Conferentie en in het algemeen met betrekking tot de onafhankelijkheid van de Antillen aan het publiek bekend te maken. Zij zal dit doen door middel van radioprogramma's die in de komende weken zullen worden uitgezonden. De delegatie van Bonaire die aan de RTC zal deelnemen, bestaat uit de heren C.Ellis, C.Winklaar, H.Wout, J.Abraham en S.Soliana als leden en de heren G.A.Soliana en F.Goedgedrag als adviseurs. Op 26 januari komt de eilandsraad bijeen om het concept-rapport over de decentralisatie te bestuderen, welk rapport ook tijdens de vergadering van het Antilliaans Spoor behandeld zal worden. Op twee februari vergadert de commissie van Staatkundige Structuur met vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel en de vakbonden. Op 3 en 5 februari 1981 vergadert deze commissie weer ter voorbereiding van de aanstaande RTC.

ADVISEURSSCHAP HAROLD MARTIS BREEKPUNT

PSD en NVP verlaten CC-vergadering

Raads-eenheid zoek

WILLEMSTAD — De eenheid binnen de Curacaose raad over staatkundige onderwerpen is stukgelopen op de samenstelling van de groep adviseurs voor de delegatie voor de Ronde Tafel Conferentie. Door alle partijen zijn voorstellen gedaan of gesteund voor "adviseurs" die er meer aanwezig kunnen zijn als "waarnemers". PSD en NVP verlieten de besloten raadsvergadering gistermiddag toen voorzitter Harold Martis werd aangewezen als een van de adviseurs van de delegatie.

Over de samenstelling van de groep deelnemers was aanvankelijk een voorstel gelanceerd om DP en MAN ieder vier afgevaardigden te geven, de NVP drie, PSD en Frente een. Daar wilden de kleine partijen niet op ingaan. De partijen vonden elkaar op de verdeling MAN, DP en NVP ieder drie en PSD en Frente twee, hoewel de raadsverdeling respectievelijk 6-6-5-3-1 is.

In de besprekingen met minister Fons van der Stee van Antilliaanse zaken en premier Don Martina over de opzet van de RTC werd gesproken over twee categorien: deelnemers en adviseurs. De invulling van de namen van adviseurs zou gisteren plaats vinden in een vergadering van de Centrale Commissie.

DONDERSLAG

In eerste instantie had de PSD voorgesteld om iemand van de afdeling PR van het eilandgebied mee te laten gaan om te zorgen voor een gedegen informatie. De naam van het hoofd van deze afdeling, Roberto Suriel, kwam daarbij aan de orde. Volgens het voorstel had hij in de kwaliteit van adviseur moeten meegaan. Het voorstel werd ondermeer niet acceptabel geacht, omdat de heer Suriel onder gedeputeerde Rozendal werkt. Deze laatste gaat qualitate qua mee, ook al als "adviseur" die in het BC evenwel staatkundige aangelegenheden behartigt.

De NVP lanceerde als donderslag bij heldere hemel gisteren het voorstel om in de groep van adviseurs vertegenwoordigers mee te nemen van het bedrijfsleven en het vakbondswezen. Dit voorstel werd ook door PSD, MAN en Frente en DP afgedaan als een politiek en opportunistisch spelletje.

HANDELWIJZE

Toen daarna Frente afgevaardigde, Ricardo Elhage (aanwezig als ex-KWG-lid in de raadsvergadering - RED), zijn voorstel herhaalde om de voorzitter van de Centrale Commissie, Harold Martis, mee te nemen, vond die wel steun bij MAN en DP. Die twee partijen verklaarden namelijk dat de heer Martis en de heer Rozendal beiden uit hoofde van hun functie er erg veel aan hebben wanneer zij al dit soort vergaderingen kunnen bijwonen.

Maar de NVP en PSD stelden het adviseursschap van de heer Martis toen ter discussie. Toen de partijen er niet uit kwamen, werd besloten om tot stemming over te gaan, waarna PSD en NVP de zaal verlieten, omdat hiermee besluitname niet meer geschiedde op grond van consensus zoals was afgesproken.

Drs Eric Kleinmoedig van de PSD had weinig goeds voor de handelwijze van MAN, Frente en DP tegen de gemaakte afspraken tussen de partijen en met premier Don Martina en minister Fons van der Stee in. "Als de meerderheid van Curaçao in de raad dan alles kan beslissen en geen consensus nodig is, dan heeft het ook weinig zin voor ons om mee te gaan naar het Antilliaans Spoor en de Ronde Tafel Conferentie in Den Haag".

WERELD

PSD-leider Efraim Cijntje was een graantje genuanceerder, maar mokte toch ook hevig over het voorstel om Martis delegatie-adviseur te maken. "Let wel, ik heb niets tegen de persoon Martis, maar met de beste wil van de wereld zie ik niet in hoe die ons als delegatie moet adviseren op de onderwerpen die op de RTC aan de orde komen", verklaarde hij aan de Amigoe. "Als hij dan zo nodig meemoet als politiek adviseur, stop hem dan in de delegatie van MAN". Dat Frank Rozendal als adviseur meegaat, kan de PSD wel begrijpen. De heer Rozendal is namelijk al twee jaar lang gedeputeerde van Staatkundig Structuur. Uit andere bron werd vernomen dat de DP — tegen de afspraak met minister Van der Stee in — Rozendal toch niet in de DP-delegatie heeft opgenomen, omdat Petrus van der Veen op deelname zou hebben gestaan.

Voor de PSD is de deelname aan de RTC aan een fijn draadje komen te hangen. "Onze deelname is uitgesloten, zolang de MAN en DP hun besluit om deelname van Martis als delegatie-adviseur niet wordt ingetrokken. Hierdoor bestaat er geen enkele garantie meer dat ook in de toekomst de twee regerende partijen als meerderheid beslissingen voor Curaçao zullen nemen", zei Cijntje.

VERSIERING

"Op de Ronde Tafel Conferentie moet dan maar straks worden uitgelegd hoe er nog met consensus wordt beslist bij een eventueel afzien van deelname door ons", zei de heer Gilbert de Paula van de NVP desgevraagd. Hij zei dat zijn partij de vergadering van de CC gisteren had verlaten toen bleek dat de regerende partijen MAN en DP een meerderheidsstandpunt innamen en er doordrukten. Dat was op het punt van de aanwijzing van CC-voorzitter Harold Martis (MAN-raadslid) tot adviseur van de Curacaose delegatie. De NVP heeft er niets op tegen als Martis wordt opgenomen in de MAN-driemansdelegatie, maar niet als adviseur. "Het lijkt nu alsof Martis meemoet als versiering op de taart", zei de NVP-voorzitter.

Er was in 1978 door de Curacaose partijen dat op zaken de staatkundig zaken betreffende een consensus als leidraad moest dienen. Dat is gebeurd tot en met gistermorgen. In de vroege middag barstte die uiteen op de voordracht van Martis. Over al dan niet deelname aan de RTC heeft de NVP nog niet beslist. Daarover wordt niet slechts door de vijf raadsleden beslist, maar ook door het partij-bestuur. Die moet zich er nog over buigen, aangezien het een verstrekkende beslissing betreft. In elk geval zal de NVP onder de huidige omstandigheden niet meer meewerken aan de voorlichtingsprogramma's van het eilandgebied, de vergadering van het Antilliaans Spoor begin volgende week op Bonaire en mogelijk straks ook op de RTC. "Als het meerderheidssyndroom van de MEP zijn effecten achterlaat op de MAN en DP die met de MEP in de centrale regering zitten, is dat hun zaak. Wij moeten er ons voor hoeden niet ook onder invloed daarvan te geraken", zei de "groene leider".

OPDRINGEN

Mevrouw Beatris Scoop van MAN verklaarde dat nog niet is bepaald dat aan de kandidaatstelling van Martis tot het bittere einde wordt vastgehouden, maar de wijze waarop het gisteren is verlopen, zit haar allerminst lekker. Het moet niet zo zijn dat de minderheid nu via het uitgangspunt van consensus zijn mening kan opdringen.

Vooral van de PSD wordt vrij algemeen gehoord dat die keer op keer en bij het minste geringste probeert om profijt te trekken van de afspraken over besluiten op basis van consensus om zijn mening erdoor te drukken. Er werd gedreigd met het uittreden uit de RTC-delegatie, wat door de andere partijen wordt geinterpreteerd als een vorm van chantage. "We kunnen niet altijd blijven meegaan met de PSD", zei mevrouw Scoop. Zij legde uit dat als er op een punt een besluit moet worden genomen en er is geen consensus, dan zal dat bij stemming gebeuren. Maar dat betekent niet dat dan ook altijd de coalitie-genoten de meerderheid vormen. Het kan best gebeuren dat de DP en MAN op een bepaald punt anders denken en dan ook anders stemmen, zonder dat daarvoor gedreigd wordt met uittreden. In het geval-Martis kwam het voorstel van Frente en die werd gesteund door MAN en DP.

BREEKPUNT

In MAN- en DP-kringen wordt al geruime tijd gevoeld dat de PSD onrust probeert te zaaien tussen de coalitie-genoten om op die manier ook de centrale regering onder druk te zetten. Bepaalde kringen in de NVP hebben diezelfde neiging. Daardoor is er ook in de raadsvergaderingen een onprettige sfeer ontstaan.

Volgens die kringen wordt vergeten dat een jaar geleden de partijen Frente, DP, PSD en NVP een besluit namen over een nota voor een vergadering van de interinsulaire top op St. Maarten. MAN heeft er toen geen breekpunt van gemaakt omdat er niet op grond van consensus werd besloten en heeft toch deelgenomen aan het overleg op grond van eigen nota. "De sfeer is nu verslechterd door politieke spelletjes", zei een zegsman.

Ook wordt geredeneerd dat MAN en DP ieder op grond van de laatste verkiezingsuitslag 42.000 kiezers vertegenwoordigen tegen de PSD, NVP en Frente samen 14.500. Toch hebben de MAN en DP samen zes man in de Curacaose delegatie en de drie oppositie-kringen tezamen zeven. (Als daar nu ontevredenheid over bestaat, had dat eerder besproken moeten worden met Van der Stee en Martina. Nu is dat te laat - RED).

HOEK

Het is niet mogelijk geweest om DP-leider Agustin Diaz hierover aan het woord te laten. Voor TeleCuraçao steunde hij gisteravond de opname van Martis in de delegatie van adviseurs krachtig. De oppositiepartij Frente Obrero verliet de vergadering van gisteren evenmin, aangezien het voorstel-Martis niet alleen gesteund werd, maar zelfs daar uit die hoek afkomstig was. Het is niet mogelijk geweest om vanmorgen met de heer Elhage in contact te komen.

Sociale mars Hubentut 70

WILLEMSTAD — De Komishon Aktividat van de jeugdbeweging Hubentut 70 houdt morgen een Marcha Sosial, onder muzikale begeleiding van een drumband van AVP. Fundashon Hubentut 70 roept jongeren, ouders en groepen op om aan de optocht deel te nemen, welke om 5 uur 's avonds zal worden beeindigd. Het vertrekpunt en tevens het eindpunt van deze optocht is de Penstraat 55.

Hall of fame

WILLEMSTAD — Het begint een beetje te bruisen van wat ideeën binnen de NVP. Zo willen de nieuwe bestuursleden toch wat meer afstand nemen van het verleden en meer naar de toekomst kijken. Dat impliceert niet dat het verleden wordt vergeten.

Integendeel, maar ieder moet zijn plaats weten. De bedoeling - verwoord door Rufus McWilliam - is om binnenkort een bijeenkomst te beleggen voor alle oud-wijkleiders en partij-functionarissen, die nog in leven zijn (als die er nog prijs op stellen - RED). In de Kas di Pueblo kan dan ook aan de hand van foto's van oudgedienden een "hall of fame" gemaakt worden.

Antilliaans acquisitieplan voor Europa

WILLEMSTAD — Vanuit het Antillenhuis zal de aanzet worden gegeven voor een acquisitieplan bedoeld om te stimuleren dat bedrijven uit Europa zich op de Antillen vestigen. Daarvoor is het noodzakelijk dat regelmatig orientatie-reizen worden georganiseerd naar de Antillen voor zakenlieden uit Europa.

De bevindingen met de orientatiereis voor Nederlandse bedrijfsmensen in november naar de Antillen hebben de basis gevormd voor het idee van regelmatig terugkerende orientatie-reizen. Er worden al voorbereidingen getroffen voor een reis voor een tweede groep over enkele maanden. Reeds nu zijn er in Nederland al voldoende bedrijven verzameld die vertegenwoordigers naar de Antillen willen sturen om er de vestigingsmogelijkheden van nabij te bezien. De instanties op de Antillen, die daarmee te maken hebben., zullen er binnenkort over benaderd worden vanuit het Antillenhuis.

WILLEMSTAD — Het bezoldigingslandsbesluit is bij landsbesluit van 26 november (PB 303) gewijzigd. Een aantal functies van het gevangenispersoneel is opgenomen in genoemd besluit zoals gevangenbewaarder-kok en gevangenisopzichter-ambachtsleider en gevangenisopzichter-werkmeester.

Commentaar

Overjas

DE CHRISTEN-democratische politiek in de Antillen en dan voornamelijk op Curaçao is nog altijd flink op zijn retour. Niettegenstaande alle pogingen binnen en buiten de NVP-U om er werkelijk nieuw leven in te blazen, zet de neergaande ontwikkeling binnen die voordien christen-democratische partij zich voort.

Over de laatste ontwikkelingen binnen de partij, zoals de verkiezing van een ander (geen nieuw!) bestuur en het uittreden van de jeugdige politicus Rignald Yankey kan lang en breed gediscussieerd worden. Feit is in elk geval dat het vertrouwen in de NVP-U er niet door is toegenomen; eerder verder afgenomen.

Er wordt veel gesproken over een complete reorganisatie van deze partij. Die zou er nu zijn bereikt. Maar het zijn nog altijd dezelfde gezichten die mogelijk slechts in een andere volgorde de zaken binnen de partij aanpakken. Daarbij ontbreken ook niet de stromingen die elkaar het leven trachten zuur te maken. Het is kennelijk bij de leidende NVP-U-ers niet doorgedrongen dat voor een werkelijk nieuwe aanpak de hele garderobe moet worden vernieuwd en dat het toedekken met een andere (geen nieuwe) overjas alleen niet voldoende is.

Reagan

HET IS ZONDAG al een maand geleden dat het schrikbewind van president-voor-het-leven Jean Claude (Baby Doc) Duvalier van Haiti zeven landgenoten het land uitzette en pressie uitoefende op de ALM om hen naar Curacao te vervoeren. Het is nog niet bekend waar ze heen gaan na Curacao, alwaar ze om humanitaire redenen voorlopig kunnen blijven.

En ondertussen gaat de exodus door. Via andere kanalen zijn opnieuw twee Haitianen het land uitgezet richting Antillen. De ALM is dan wel niet geintimideerd ditmaal, maar opnieuw worden de Antillen opgescheept met een verdreven Haitiaans echtpaar, die deel hebben uitgemaakt van de christendemocratische partij. Hoe lang moet het nog duren voordat effectief wordt opgetreden tegen dit beleid?

In deze krant is al de verwachting uitgesproken dat het met het Amerikaanse beleid ten aanzien van het Caribisch gebied onder president Ronald Reagan niet de goede kant op zal gaan. De Verenigde Staten trachten weer de rol van politieagent te spelen in deze regio. Het zal lang zo gemakkelijk niet meer gaan als een decennium geleden.

Een van de eerste daden van Reagan is een telegram te sturen naar Duvalier om de hoop uit te spreken van een gezamenlijk streven naar vrede en welvaart. Er wordt geen melding gemaakt van sociale rechtvaardigheid, naleving van de meest elementaire rechten van de mensen of wat dies meer zij. Dat is natuurlijk weer een goede steun in derug voor het regime-Duvalier. Dat betekent dat er nog veel meer opressie en terreur van overheidszijde te verwachten is in het prachtige maar straatarme Haiti. De vooruitzichten voor een democratiseringsproces in Haiti, zodat ook de zeven Haitiaanse bannelingen op Curacao naar hun land terug kunnen,lijken vervlogen met de komst van Reagan.

Kabels

BINNEN EEN paar weken tijd zijn op Curaçao twee mensen geelectrocuteerd als gevolg van electriciteitsdraden waarmee zij op de een of andere wijze in contact zijn gekomen. De exacte toedracht en vooral de vraag wie er verantwoordelijk is geweest voor de dood in het eerste geval is nog niet bekend of er is alweer een ander tragisch incident.

De schuld van de maatschappij Kodela lijkt in het tweede geval minder voor de hand te liggen. Maar in het eerste geval is het nog niet zo zeker dat het stroombedrijf helemaal vrijuit gaat.

Met alle begrip voor allerlei omstandigheden waaronder ook Kodela haar werk moet doen, maar het is in het belang van de hele gemeenschap goed te weten wat er fout is gegaan. Mensenlevens staan er op het spel wanneer om wat voor redenen dan ook stroomkabels losraken en breken en zo dus gemakkelijk aangeraakt kunnen worden. Er zal alles moeten worden gedaan om herhalingen van dit soort gruwelijke voorvallen te vermijden. De rest van de gemeenschap staat er ondertussen verder machteloos bij.

WILLEMSTAD — Leden van de commissie van toezicht bij de strafgevangenis en de Huizen van bewaring krijgen voor het bijwonen van een vergadering van hun commissie 25 gulden. Dit is bepaald bij landsbesluit van 29 november 1980 (PB 302).

McWilliam: stap naar modernisering

Beroepsmogelijkheden in NVP met nieuwe statuten

WILLEMSTAD — Partijleden kunnen na goedkeuring van de gewijzigde statuten van de NVP in beroep gaan tegen besluiten van partijfunctionarissen en het bestuur. Het bestuur heeft twee weken de tijd om het beroep in behandeling te nemen en moet binnen dertig dagen een besluit nemen over het ingediende beroep. Dat is een van de wijzigingen in de partij-statuten die beogen een verregaande mate van democratisering te bewerkstelligen.

Het bijna voltallige bestuur van de NVP was in de Kas di Pueblo vertegenwoordigd om een toelichting te geven op de laatste ontwikkelingen binnen de partij. "Het gezicht" van de partij wordt in hoofdzaak bepaald door partij-voorzitter Gilbert de Paula jr. De secretaris-generaal van de partij, drs Rufus McWilliam, coordineert het horizontaal gestructureerde secretariaten-stelsel. De heer George Hueck is zijn waarnemer en gelijk ook secretaris van organisatorische aangelegenheden. De eerste vice-voorzitter is Edsel (Papy) Jesurun en de tweede vice-voorzitter en gelijk secretaris van vrouwen-zaken is mevrouw Maria Liberia-Peters.

Drs Mc William legde uit dat een wijziging van de statuten noodzaak was. De oude statuten zijn opgesteld in een tijd dat er nog ongeveer 25 duizend kiezers op Curacao waren en de vrouwen het kiesrecht nog niet hadden. In de loop der jaren is er veel gedaan wat niet in de statuten stond.

Improvisatie was daarbij echt nodig. Volgens hem is de statuten-wijziging een eerste stap naar modernisering van de partij. De NVP moet naar zijn mening worden bijgestuurd aangezien de denkbeelden geen gelijke tred hebben gehouden met de ontwikkelingen in de gemeenschap. Deze indirecte felle kritiek op het hele partijgebeuren van de afgelopen jaren werd aangevuld door secretaris financiele aangelegenheden en oud-minister mr Maurits Larmonie. Die zei dat de indruk bestaat in de gemeenschap dat de NVP een sterk verdeelde politieke partij is die doelloos ronddobbert. Maar er heeft volgens hem een herorientatie van de fundamentele denkbeelden van de partij plaats gevonden die reeds zijn vruchten afwerpt.

STUURGROEP

Een zaak die nog altijd hangende is is de eventuele terugkeer van mevrouw Maria Liberia-Peters in de Eilandsraad, zoals zij destijds aankondigde met haar uitspraak: "I shall return.... ..soon". Daarvoor is evenwel nog geen besluit genomen door het bestuur. De heer De Paula ontkende dat daarover een mandaat is opgesteld door de wijkleidersvergadering. Mevrouw Liberia zelf vindt ook niet dat zij een minderwaardige positie heeft gekregen binnen het partijbestuur.

Eén van de wijzigingen in de statuten houdt in dat de opzet van de jongeren- en de vrouwenafdeling van de partij wordt geformaliseerd. Beide werden tot nog toe geleid door een stuurgroep. In de wijken moeten nu ook jeugd- en vrouwen-comité's worden opgezet van tenminste drie leden. Die comité's samen kiezen een eigen bestuur dat recht van spreken krijgt namens de NVP-jongeren, dan wel - vrouwen.

Officieel heeft de partij nog altijd 25 wijken. Dit aantal kan uitgebreid worden tot maximaal het aantal kiesdistricten op Curacao (momenteel 89 - RED). Hiermee wordt de uitbreiding van het aantal kiezers in diverse wijken geillustreerd. Om een wijkorganisatie te kunnen opzetten is een minimum-aantal van vijftig leden vereist.

GEDISTANCIEERD

Het aantal leden van het dagelijks bestuur is uitgebreid van negen tot dertien: twaalf en de voorzitter. Deze laatste wordt nu rechtstreeks door de algemene vergadering gekozen. In die vergadering hebben recht van spreken en stemmen de wijkleiders en de leden van het dagelijks bestuur. De Raads- en Statenleden, ministers en gedeputeerden van de partij hebben in die vergaderingen een adviserende stem. Elk jaar treedt een deel van het dagelijks bestuur af. De dag 19 april is tot partij-dag verkozen. Op die dag wordt een soort congres gehouden waar resoluties kunnen worden aangenomen, maar waar geen besluiten worden genomen. NVP bestaat dit jaar 33 jaar.

Formatie-secretaris Dito Mendez de Gouveia kondigde cursussen aan voor partij-mensen op uiteenlopend gebied. Mevrouw Liberia beloofde hetzelfde voor de vrouwen en jongeren-secretaris Eithel Pietersz zei dat de grote werkloosheid onder vooral de groep jongeren de nodige aandacht zal krijgen.

De heer Mc William verklaarde desgevraagd - na lang aandringen - dat zijn toetreding tot de partij, die hem een aantal jaren geleden royeerde, impliciet inhoudt dat hij zich heeft gedistancieerd van de partij van Juancho Evertsz die hij bij de laatste Statenverkiezingen heeft gesteund, maar waar hij niet op de lijst heeft gestaan. Zijn eigen partij Alianza heeft hij al opgedoekt. Dito Mendez heeft formeel ontslag genomen uit Akshon.

ONTSLAGAANVRAGE

De partij-voorzitter wilde weinig woorden vuil maken aan de ontslagname van Rignald Yankey, behalve dat zijn ontslagaanvrage is ingewilligd. Andere partij-mensen gingen hier en daar wel inhoudelijk op de zaak in, wat een tegenspraak met Yankeys uitlatingen inhield.



WILLEMSTAD — Bijna het voltallige nieuwe NVP-bestuur was gistermiddag aanwezig in de Kas di Pueblo in de Penstraat om toelichting te geven op de recente wijzigingen. In het midden van de tafel zat voorzitter Gilbert de Paula die het zicht van de partij blijft bepalen, uiteraard tezamen met de rest. Er zijn nog geen besluiten genomen over een eventuele volgende lijsttrekker, zo werd ter verduidelijking aangevoerd.

Gisteren op Curacao aangekomen

Opnieuw Haitiaans echtpaar verbannen

WILLEMSTAD — De Haitiaanse autoriteiten hebben opnieuw twee landgenoten uitgezet en naar de Antillen gestuurd. Het was de bedoeling hen met een toeristen-visum naar Aruba te sturen, maar ze zijn gisteren na aankomst met de ALM op Curacao gebleven en voegden zich bij hun lotgenoten die morgen exact een maand op Curacao in ballingschap verblijven.

Horecaf-woordvoerder Oscar Semerel vertelde de Amigoe vanmorgen dat hem gisterenavond een Haitiaanse echtpaar werd gepresenteerd dat eerder die dag het land was uitgezet. De twee mensen zijn leden geweest van de christendemocratische partij van Haiti. Ze vertelden enige tijd geleden hun toevlucht te hebben gezocht in de Mexicaanse ambassade, van waar uit zij probeerden een vrijgeleide te krijgen om naar het buitenland te gaan. Er werd hen op een bepaald moment verteld dat zij via de Antillen moesten gaan.

Door de Haitiaanse autoriteiten werden zij gisteren op het ALM-toestel naar Curacao gezet met een toeristen-visum. Volgens Semerel is dat een nieuwe wijze om zich van "lastige" burgers te ontdoen en anderen ermee op te schepen. Hij stelde het Bureau Buitenlandse Betrekkingen hiervan op de hoogte. Het echtpaar kreeg de opdracht zich onmiddellijk op te geven bij de Immigratiedienst. De heer Semerel zei dat het niet door moet gaan dat vanuit Haiti mensen worden verbannen naar de Antillen. De Bahamas zitten al opgescheept met 12.000 illegale Haitianen en heeft laten weten ze uit te zetten omdat die last niet gedragen kan worden.

Maandag hoopt de heer Semerel te vernemen van de Venezolaanse consul-generaal Jose Angel Ciliberto Oropeza hoe het staat met het asielverzoek in Venezuela. De consul is dit weekeinde in Caracas en keert overmorgen terug. Wanneer er dan nog geen uitzicht is op een nieuw onderkomen voor de Haitiaanse journalisten, zal worden uitgekeken naar andere opvangmogelijkheden. Het Hoge Commissariaat van de Vluchtelingen van de Verenigde Naties in New York heeft al laten weten in zo'n geval bereid te zijn de Haitianen op te nemen.

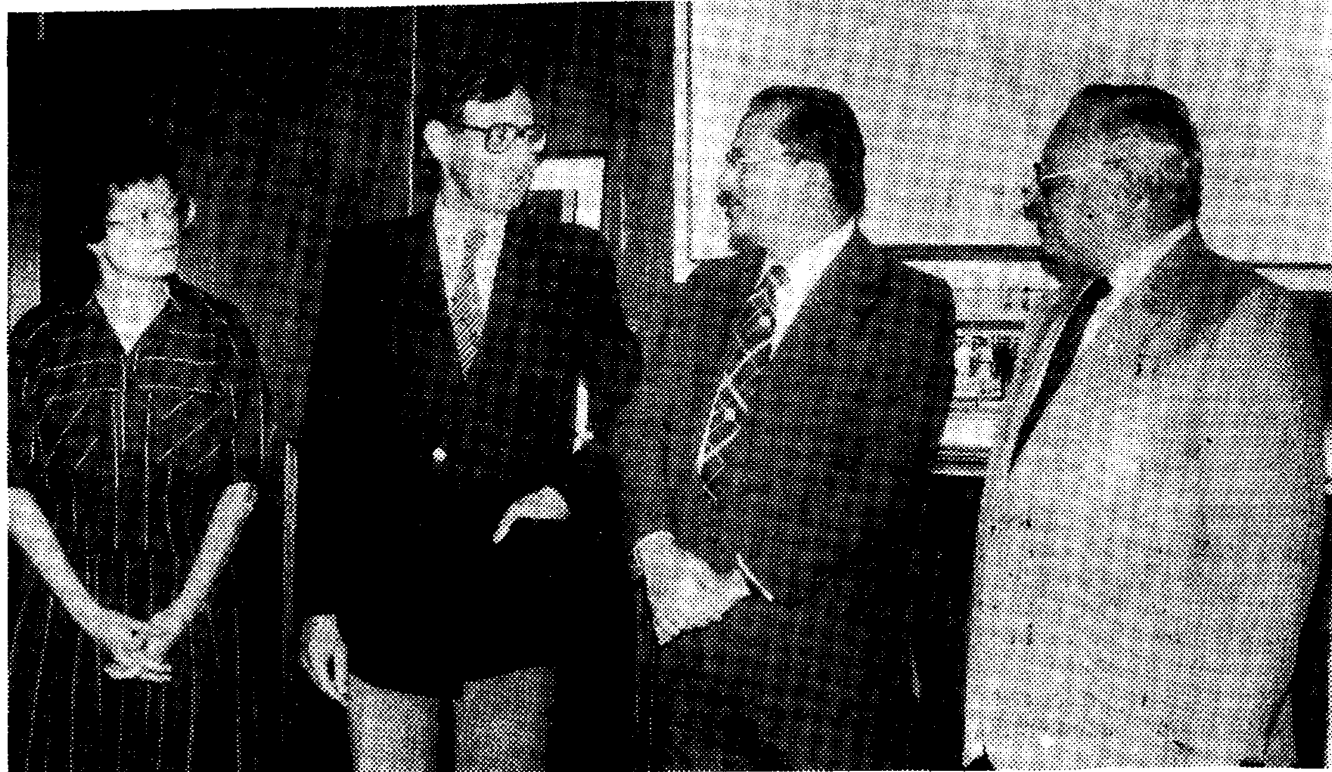
Pleidooi Gary Hill en Clarion

Schade laten vergoeden door de veroordeelden

WILLEMSTAD — De invoering van restitutie-programma's waarbij veroordeelden schade welke zij hebben aangericht moeten vergoeden is bepleit door het Sint Maartense weekblad Clarion en door de misdaad-preventie deskundige Gary Hill. Deze heeft recentelijk een bezoek gebracht aan Sint Maarten en daar lezingen en voordrachten gehouden met het doel de preventie van misdrijven aan te bevelen. Aan het einde van zijn verblijf op Sint Maarten gaf hij als zijn mening dat het eiland nu nog ideaal is, wat betreft misdrijven, maar dat het heel aantrekkelijk is voor misdadigers om hun slag te slaan omdat er zoveel geld omgaat op Sint Maarten. Achter Hill's ideeen en plannen zit de gedachte dat het eiland zo vriendelijk en onschuldig moet blijven als het nu is.

In Clarion wordt uitvoerige aandacht besteed aan de ideeen van Gary Hill, die in zijn vaderland, de VS bekendheid geniet op het gebied van de misdaadpreventie. Hij is adviseur voor verschillende officiele instanties op dit terrein. Door Ben Vlaun werd hij naar Sint Maarten gehaald om de handel wat ideeën dan de hand te doen om zaken als winkeldiefstal enz. te helpen voorkomen. Hij wees in dit verband op verschillende feiten en beval onder meer aan dat de winkeleigenaren onderricht worden om winkeldiefstallen te voorkomen maar ook de invoeringen van een soort burgerwacht, waarbij men in een buurt zelf de wacht houdt om zijn eigendom te beschermen. Hij zag ook wel wat in een omvangrijke en gerichte reclame campagne en in vormingswerk onder de jeugd om duidelijk te maken, wat de gevolgen zijn van het begaan van misdrijven. Ook deed hij suggestie van het restitutieplan.

Het weekblad Clarion gaat op dit onderdeel in een hoofdartikel nader in. Clarion is voor invoering van een dergelijk systeem, waarbij de veroordeelde ook de aangerichte schade moet voldoen. De benadeelde krijgt als gevolg daarvan wat vergoed van het ondervonden leed. Maar de veroordeelde zal op deze manier ook aan de gemeenschap moeten betalen voor het feit, dat hij de wetten van die gemeenschap heeft verbroken. Het gaat hierbij om delicten waarbij geen geweld is gepleegd. In steeds meer landen gaat men er toe over. Ook gebeurt het steeds meer dat men beklaagden veroordeelt tot dienstverlening aan de gemeenschap. Een dergelijke aanpak heeft talrijke positieve gevolgen, zo meent Clarion. De kans op herhaling bv zou veel kleiner zijn dan bij insluiting in gevangenschap het geval is. Tot zover Clarion



ORANJESTAD — De Algemeen directeur van het Algemeen Nederlands Persbureau CNF van Ditshuizen brengt dit weekend een werkbezoek aan Aruba. Gistermiddag bracht hij in gezelschap van de ANP-vertegenwoordiger op Aruba, Jos van der Schoot, een bezoek aan gezaghebber Frans D. Figaroa (zie foto) en gedeputeerde van Voorlichting mej. Grace Bareño. Hedenmiddag biedt het ANP Aruba aan de afnemers van radio en media een lunch aan in Manchebobeachhotel. Maandag reist de heer Van Ditshuizen door naar de Bovenwinden.

Vietnam-syndroom in Australie

SYDNEY — Evenals in Amerika waart in Australie het spook van de Vietnam-oorlog nog steeds rond. In die oorlog lieten 46 Australiers het leven maar er vallen nog dagelijks slachtoffers. Minstens 4... Australische Vietnam-vrijwilligers hebben sinds het einde van de strijd zelf een eind aan hun leven gemaakt. Dit is gisteren bekendgemaakt door de voorzitter van de Australische vereniging van Vietnam-veteranen, H... McMinn. Veel teruggekeerde vrijwilligers zijn radeloos, aldus McMinn. Hij schrijft dat toe aan het gebruik in Vietnam van giftige chemicalien. De oud-strijders zijn ziek en hun kinderen misvormd of geestelijk gestoord. McMinn heeft zelf als onder-officier aan de oorlog deelgenomen. Tot dusver hebben 3.000 Australische Vietnam-vrijwilligers ... Amerikaanse fabrikanten van ontbladeringsmiddelen een ... tot schadevergoeding ingediend.

Kleine bestuurder

ORANJESTAD — Twee rechercheurs konden donderdag hun ogen niet geloven. Tijdens het patrouille rijden op de weg naar Tanki Flip zagen ze uit tegenovergestelde richting een auto aankomen met niemand achter het stuur, maar met een man en een vrouw op de voorbank rechts .De recherche die het zekere voor het onzekere nam gaf meteen het stopteken en de bestuurderloze auto stopte een eindje verderop. Rechts in de auto zaten de moeder en de 24-jarige vader A.D. en op de bestuurdersplaats zat hun....acht jarig zoontje, wiens hoofdje niet boven het portier uitstak. Papa A.D., een buitenlandse musicus die op Aruba werkt, verklaarde dat ze hun dochtertje naar de speelschool hadden gebracht en dat ze besloten hadden hun zoontje op de terugweg te laten rijden. De vader werd door de recherche op zijn onvolwassen daad gewezen.

Gifvis in Rijn waargenomen

WIESBADEN — Enkele vissoorten in de Rijn zitten de laatste tijd zo vol met de chemische verbinding hexachloorbenzol dat „niet uitgesloten is dat mensen die dergelijke vissen eten een verhoogd risico voor hun gezondheid lopen", zo heeft het hoofd van het district Gross-Gerau in de Westduitse deelstaat Hessen, de SPD-er Willi Blodt, gisteren gemeld aan alle magistraten, gemeentebesturen en hengelsportverenigingen in het gebied. Het ingestelde onderzoek is echter nog niet afgesloten.

AMERICA LATINA

BOGOTA — De kanselier van Colombia, Diego Uribe Vargas heeft erkend, dat ook binnen het Andes-pact-politiek voorkomt. Maar zonder politiek kan geen enkel integratie programma succes hebben, aldus de bewindsman. Zonder dynamiek komt men niet ver, aldus de Colombiaanse minister en deze dynamiek komt voort uit politieke steun.

CORDOBA — De aartsconservatieve en rebellerende Franse aartsbisschop Marcel Lefebvre heeft er zich over beklaagd dat de progressieve beweging in de katholieke kerk het traditionele niet accepteert en dit betekent in feite de veroordeeling van de progressieven. Tijdens zijn bezoek aan Argentinie liet deze mgr Lefebvre nog weten dat de sfeer in Rome sinds paus Jan Paul II gekomen was aanzienlijk verbeterd is. Onder paus Paulus VI heerste er en dictatuur (sic) volgens hem.

MEXICOSTAD — Campesinos in Mexico hebben gedurende twee dagen de toevoerwegen naar het oliegebied in het zuiden van het land geblokkeerd bezet gehouden. De blokkade betrof ook het communicatiewezen zodat uiteindelijk de hele olie winning dreigde ontwricht te raken. Voordat de wegen weer vrijgemaakt werden was er overleg gevoerd door de justitie en het oliebedrijf Pemex. De boeren hadden een hele lijst van klachten en bezwaren. Hen is toegezegd dat een en ander bestudeerd zal worden dat er langs legale weg actie zal worden ondernomen.

SAN SALVADOR— Vanuit vakbondskringen in San Salvador is vernomen, dat het Salvadoriaanse dagblad El Independiente een verschijningsverbod gekregen heeft terwijl redactieleden van het blad zijn aangehouden door de politie. Het blad volgde een onafhankelijke koers, welke de machthebbers niet zo goed zinde.

LIMA— De nieuwe secretaris van het uitvoerend orgaan van het Andes pact Roberto Acosta Borrero heeft als zijn mening gegeven, dat prioriteit moet worden gegeven aan de sociale problemen van de zeventig miljoen inwoners van het pact zodat hun manier van leven vooruitgang maakt.

De van Colombia geboortige Acosta Borrero volgt een Peruviaanse chirurg in deze post op De nieuwe secretaris zegt dat zijn aandacht onder meer zal uitgaan naar projecten op het gebied van de volksgezondheid, voedingsmiddelen, de bescherming van de kinderen en de productie van medicijnen.

BOGOTA- President Cesar Turbay Ayala van Colombia heeft bij de installatie van de nieuwe minister van Financien, Eduardo Wiesner Duran, deze veel lof toegezwaaid. Ook voor de afgetreden minister Jaime Garcia Parra waren er lovende woorden. De nieuwe bewindsman toonde zich optimistisch over de kans om de huidige problemen op te kunnen lossen.

MANAGUA — De jury welke de Nicaraguaanse poesie prijs, toegewijd aan Ruben Dario, moet gaan toekennen bestaat uit een Mexicaan, een Salvadoriaan en een Venezolaan. De prijs bestaat uit een bedrag van duizend dollar en publicatie van de inzending, en wordt uitgereikt op 21 februari, de 42e verjaardag van het overlijden van generaal Augusto Cesar Sandino. Verleden jaar werd de prijs gewonnen door de Cubaanse schrijver Roberto Fernandez Retamar.

MANAGUA — Duizenden mensen hebben deelgenomen in de Nicaraguaanse hoofdstad Managua aan een betoging waarbij solidariteit werd betuigd aan de vrijheidsstrijd in El Salvador. Men trok daarbij voorbij aan het gebouw van de Salvadoriaanse ambassade. Er werd bij die gelegenheid ook een vlag van de VS verbrand. De gecoordineerde vakbeweging van Nicaragua was een der organisatoren.

PEREIRA — Het beruchte Eskader des doods heeft in het Braziliaanse Pereira onlangs zeven mensen vermoord. Gezien de manier waarop zij werden gedood met een nekschot wordt genoemd eskader verdacht van de aanslag. Op het lichaam van de vermoorden werd de aantekening aangetroffen: ik was een overvaller. Het Eskader des doods houdt zijn eigen recht aan ten aanzien van mensen die men als misdadigers beschouwt. Het Eskader zelf echter herbergt ook talrijke misdadigers, zo is in het verleden gebleken. De politie wordt ervan verdacht het Eskader de hand boven het hoofd te houden.

LA PAZ — De Boliviaanse militaire regering heeft gaan stakingen gebruiken, en heeft daarom werkonderbrekingen illegaal verklaard. De acties begonnen als protest tegen de economische maatregelen van het militaire bewind, dat daarmee de economie gezond wil maken. De arbeiders voelen zich daarbij het slachtoffer. De minister van Arbeid, generaal Augusto Calderon, heeft laten weten dat men op de meest drastische wijze zal optreden tegen illegale stakingsacties. Eén van de economische maatregelen was verhoging van de prijs van primaire levensmiddelen.

PANAMASTAD — De Panamese president dr Aristides Royo heeft gelukwensen mogen ontvangen van de voorzitter van het Democratisch front van Uruguay, Juan R. Ferreira. De gelukwensen betrof de manier waarop president Royo het internationale geweten heeft wakker geroepen voor het referendum in Uruguay, waarbij het leger probeerde zijn macht te continueren. De meerderheid van Uruguay zei echter Nee tegen de militaire plannen.

ORANJESTAD — Een bewaker van een hotel aan de L.G.Smith Boulevard betrapte drie mannen die aan het inbreken waren in het hotel.

Op het moment dat de bewaker zijn verklaring aflegde, vroeg de assistant-manager van hetzelfde hotel politieassistentie voor twee mannen die aan het stelen waren. De bewaker herkende in hen dezelfde mannen die eerder gevlucht waren. Het bleken de 20 jarige R.Y. en A.E.C. te zijn. Zij werden voor verder onderzoek ingesloten. In de omgeving van het hotel trof de politie de gestolen drankflessen aan.

NAVO eensgezind naar veiligheidsconferentie

Gezamenlijke strategie van eenheid te Madrid

BRUSSEL — De NAVO-landen zijn het gisteren eens geworden over een gezamenlijke strategie van eenheid en vastbeslotenheid voor de komende ronde van de Europese veiligheidsconferentie in Madrid. De tweede en beslissende fase van deze conferentie begint dinsdag in de Spaanse hoofdstad.

NAVO-diplomaten zeiden dat de nieuwe regering-Reagan in Washington gisteren aan de Europese bondgenoten om meer tijd gevraagd heeft voor het bestuderen van het Franse voorstel van een Europese ontwapeningsconferentie. De veertien andere NAVO-landen toonden hier alle begrip voor. De nationale afgevaardigden naar de conferentie in Madrid zijn in Brussel, in het hoofdkantoor van de NAVO, bijeen geweest om hun strategie voor de tweede fase van de conferentie te bespreken en welk resultaat zij ervan verwachten.

Tijdens de eerste fase van de conferentie van Madrid vorig jaar zijn meer dan tachtig voorstellen voor het doen opleven van het ontspanningsproces ter tafel gebracht. NAVO-diplomaten zeiden dat zij gisteren de belangrijkste daarvan hebben behandeld, waaronder het Franse voorstel, dat als een antwoord beschouwd wordt op suggesties voor ontwapening die het Sovjetblok in december via Polen had ingediend. De EG-landen staan achter het Franse voorstel, maar de regering-Carter stond er nogal sceptisch tegenover.

Het Franse voorstel houdt in dat om te beginnen onderhandeld zou moeten worden over vertrouwenwekkende militaire maatregelen die vertrouwen zouden moeten wekken, om verrassingsaanvallen uit te sluiten. Die maatregelen zouden voor geheel geografisch Europa moeten gelden, van de Atlantische Oceaan tot de Oeral, diep in Sovjetgebied, en onder meer voorafgaande mededeling van militaire manoeuvres inhouden.

KvK van Sint Maarten

Toerisme professioneel aanpakken

WILLEMSTAD — We moeten het toerisme als industrie op de manier behandelen, welke het verdient, het is een industrie met veel concurrentie en ieders samenwerking om deze industrietak te behouden en op een hoger peil te brengen is noodzakelijk. In het andere geval zouden we ons wel eens moeten gaan voorbereiden op een periode van twee jaar zonder toerisme. Zo staat in een uitgebreide beschouwing waarbij de gegevens worden ontleend aan een eerder gehouden studiebijeenkomst, van Business news van de Sint Maartense Kamer van Koophandel.

Van belang is hoe men het beleid voert. Belangrijk is ook of men in staat is de wisselende omstandigheden van de handel in handen te kunnen houden. Daarbij is het niet van belang of men indertijd een goede start heeft gehad. Men moet nu in eigen huis en in het buitenland de toerische zaken op de juiste wijze aanpakken zodat de bevolking er het meeste aan heeft. Dit management is geen zaak van amateurs. Het is ook geen part time zaak, nee het is een full time-job welke van alle betrokkenen eist dat men voortdurend de ontwikkelingen bij houdt. Het is ook geen one man show en ook niet een éénpartijshow, het is een nationale zaak en de bevolking moet worden aangemoedigd om aan dit proces deel te nemen. De reden dat we min of meer verlamd de ontwikkelingen over ons heen laten komen is het gevolg van het feit, dat we niet zijn voorbereid om het toerisme goed aan te pakken. We zijn niet in staat de veranderingen welke zich dit seizoen voordoen onder controle te krijgen. Er is niets aan marketing gedaan en we zijn nog steeds niet overtuigd, dat de tachtiger jaren een professionele aanpak vergen. Tot zover Business news.

Sint Maarten zusterstad van Rhode Island

WILLEMSTAD — Er zijn plannen onderweg om Sint Maarten tot zusterstad van Rhode Island in de VS te maken, zo meldt Business news van de SM-Kamer van Koophandel. Als het zover is zullen officieel permanente banden worden aangeknoopt tussen Sint Maarten en Rhode Island. Volgens plan zal er een orientatie bezoek worden gebracht aan Rhode Island in juni of oktober. Bij die gelegenheid zal er een ontmoeting worden gehouden met de handel van Rhode Island. Dit kan van belang zijn voor het toerisme naar Sint Maarten en naar de gehele Antillen, zo meent het SM-KvK-orgaan.

François Mitterrand presidentskandidaat

PARIJS — François Mitterrand is socialistisch kandidaat bij de Franse presidentsverkiezingen. Hij kreeg vandaag op een buitengewoon partijcongres in Creteil 83,6 procent van de stemmen.

Mitterrand is bij de verkiezingen, die 26 april en 10 mei worden gehouden, de kansrijkste tegenstander van president Giscard d'Estaing. Volgens de jongste opiniepeilingen liggen de twee slechts enkele procenten uit elkaar, maar heeft een groot deel van de kiezers nog geen besluit genomen.

Huwelijk met hindernissen

ORANJESTAD. — Tegen onwillige vaders, die ondanks veroordeeld zijnde, opzettelijk in gebreke bleven met het nakomen van hun alimentatieplicht werden in 1979 — zo blijkt uit het jaarverslag van de Voogdijraad Aruba — 11 verzoeken tot lijfsdwang bij wijze van kortgeding aanhangig gemaakt. Hiervan werden 8 toegewezen, terwijl 3 verzoeken werden ingetrokken, nadat betrokkenen ter voorkoming van hun detentie in het huis van bewaring een aanvang gemaakt hadden met de betaling van hun achterstallige alimentatieschuld. Van de toegewezen gevallen behoefde slechts 1 ten uitvoer worden gelegd. De overige verkozen betaling boven hun detentie.

Gedurende het verslagjaar 1979 werden 8 vorderingen tegen de Voogdijraad in zijn hoedanigheid van bijzondere voogd aanhangig gemaakt tot geldigverklaring van de ontkenning der wettigheid van 8 kinderen. Ten aanzien van 7 kinderen werd de vordering toegewezen, terwijl die van 1 kind werd afgewezen. Ter voorziening in het gezag over minderjarigen werden in het verslagjaar 243 verzoeken aanhangig gemaakt en toegewezen, als volgt gespecificeerd: voorziening in de voogdij 107, voorziening in de toeziende voogdij 136.

GEZAGONTNEMING

Op grond van grove verwaarlozing der kinderen dan wel vanwege het feit dat de ouders of voogden onmachtig waren hun plicht tot verzorging en opvoeding van hun kinderen uit te oefenen, werden in het verslagjaar in 11 gevallen de ouders of voogden het gezag over hun kinderen ontnomen.

Op grond van feiten die tot ontzetting van de ouders of voogden konden leiden danwel op grond van het feit dat minderjarigen niet onder het wettelijk vereiste gezag stonden danwel onbeheerd en zonder verzorging waren achtergelaten, werden in het verslagjaar in 8 gevallen de kinderen op verzoek van het openbaar ministerie voorlopig aan de zorg van de raad toevertrouwd. De toevertrouwingen hadden betrekking op 17 kinderen, die vooruitlopend op de te nemen maatregelen geplaatst werden in een der kindertehuizen, het hospitaal of in pleeggezinnen.

ONDERTOEZICHT-STELLINGEN

Gedurende 1979 werden ... kinderen onder een gezinsvoogd gesteld, zulks nadat was gebleken dat hun opbreng met zedelijke of lichamelijke ondergang werd bedreigd.

Enkele van deze kinderen werden voor de tijd van 3 tot 6 maanden in de observatie-afdeling van Huize Imeldahof op Aruba of in het Gouvernements Opvoedings Gesticht op Curaçao opgenomen. Acht kinderen werden voor 1 jaar in het kindertehuis Imeldahof geplaatst.

Van de 3 in 1979 in behandeling genomen adoptie-verzoeken werden 2 adopties uitgesproken en ingeschreven, terwijl 1 werd afgewezen. De geadopteerde kinderen waren afkomstig uit Colombia.

Voogdijraad rapporteert over bemoeiingen 1979

ORANJESTAD. — Had de voogdijraad op Aruba in de zestiger jaren voornamelijk bemoeienissen met ongehuwde moeders en hun kinderen, thans zijn het de gehuwden en de wettige kinderen die de meeste aandacht van de voogdijraad vragen. De onrustbarende toename van huwelijksconflicten en echtscheidingen baart de raad veel zorgen. Aldus de Voogdijraad Aruba in haar jaarverslag van de werkzaamheden over het jaar 1979, dat deze week voor publicatie ontvangen werd.

Het streven naar emancipatie van de vrouw — zo vervolgt het jaarverslag — de veranderde opvattingen met betrekking tot vrijetijdsbesteding en het niet meer als voorheen met gelatenheid berusten in het huwelijkslot en grillen van de man zullen waarschijnlijk meer de oorzaak hiervan zijn.

Het gemis van een jongensinternaat op Aruba staat heel vaak een adequate opvang en begeleiding van moeilijk opvoedbare jongens in de weg. Op het gebied van gezinsverpleging kon enerzijds bij gebrek aan pleeggezinnen en gezinsvervangende tehuizen en anderzijds vanwege gebrek aan financiele middelen en het tekort aan academisch geschoold personeel, niet de vereiste aandacht worden besteed.

Het streven van de raad blijft er op gericht de centrale als wel de eilandelijke overheid te overtuigen van de noodzaak om in het kader van de kinderbescherming ook gelden beschikbaar te stellen ten behoeve van de in pleeggezinnen en gezinsvervangende tehuizen op te voeden minderjarigen.

In het verslagjaar kreeg de sociale afdeling, waarmee de staf en de maatschappelijke werksters belast zijn, een stroom van gevallen te behandelen. Maandelijks wordt naar schatting het kantoor bezocht door ongeveer 4000 personen. Het houden van spreekuur en het verrichten van huisbezoeken behoren tot de belangrijkste taken van de maatschappelijke werksters. Van hen wordt hulp verwacht zelfs in aangelegenheden die niet of weinig met het Voogdijraad-werk hebben uit te staan. Als all-around vakmensen moeten zij steeds klaar staan om de hulpzoekenden met raad en daad bij te staan. De hulpverlening kan bestaan uit een eenvoudig advies, het schrijven van een brief of verwijzing naar andere instanties.

Naast de aanvragen in persoon of van de wettelijke vertegenwoordigers van minderjarigen werd ook hulp en bemiddeling verleend op aanvragen van de Voogdijraden in de Nederlandse Antillen, de raden voor de Kinderbescherming in Nederland, de eilandelijke sociale diensten, voogdij-verenigingen, het ministerie van Sport, Cultuur en Recreatie, het ministerie van Justitie, kerkelijke instellingen en andere instanties waaronder ambassades en consulaten, artsen en advocaten.

In verband met het opmaken van rapporten en het onderzoeken van ingekomen klachten betreffende ouders en/of minderjarigen, werden in het verslagjaar door de maatschappelijke werksters in totaal 194 huisbezoeken afgelegd en 50 rapporten opgemaakt.



VANDAAG KAN IEDEREEN zijn auto laten wassen op het terrein van Zuikertuintje. Daar wordt namelijk een wash-in georganiseerd door de Sint Bernardschool. De prijs per auto bedraagt twee gulden vijftig en de opbrengst zal worden gebruikt voor carnavalsactiviteiten op genoemde school.

HET GAAT VANAVOND nog spannend worden. Het carnavalscomité heeft zich voorgenomen om de pers een "lesje" te geven tijdens de softball-wedstrijd die vanavond tussen beide partijen wordt uitgespeeld. Het team van de journalisten is echter verzekerd van haar overwinning. Als de regen maar geen spaak in het wiel gaat steken.....

DJAKARTA — Bij een zware aardbeving op West-Irian (Indonesie) zijn dinsdag vijftien mensen omgekomen en 400 mensen dakloos geworden. Het epicentrum van de aardbeving, die een kracht had van 62 op de schaal van Richter, lag voor de kust van het oostelijke deel van het eiland, het zelfstandige Papoea Nieuw-Guinea, zo werd gisteren door missionarissen meegedeeld. Er is een reddingsactie aan de gang.

DEELNEMERS VOOR HET Tumba-festival kunnen zich vanaf maandag 28 januari laten inschrijven bij het CSF-gebouw te Mundo Nobo. De inschrijving is vanaf 8 uur 's avonds geopend en duurt tot 30 januari om 10 uur 's avonds. Op de 31ste zullen de mededingers voor de titel Rey di Tumba 1981 bekend worden gemaakt.....

VOOR DEZE LAATSTE week van januari zijn nog de volgende activiteiten gepland: 28 januari: Een carnaval-avond in het Wilhelminapark onder muzikale begeleiding van een steelband. Het begint om half acht en eindigt tegen 11 uur 's avonds. 31 Januari: Verkiezing van de jeugdkoningin in het SUBT-stadion. Dit evenement begint om 3 uur 's middags en duurt tot 6 uur.....

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid-La Fama, Piet Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores Aruba, Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950. Pageboy: 027-681.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
Boulevard Theater: 20.30 uur *The rockers* (18 jr.); 24.00 uur *The story of Joanna* (alle leeft.).
Rialto: 20.30 uur *Sun Dragon* (18 jr.); 22.30 *Butterfly* (18 jr.).
Drive-in: 20.30 en 24.00 uur *O.K. Cleopatra* (alle leeft.).
Principal: 20.30 uur *For a few dollars more* (14 jr.); 24.00 uur *The house that cried murder* (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta: tel.: 47020; Dakota: tel.: 24444; San Nicolas: tel.: 45906; tijdens kantooruren: Patiastraat 27.

WACHTREGELING DOKTOREN
(Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord): spreekuren zat. en zon. van 09.30-10.30/17.30-18.30 uur: dokter B.A.R.Heinze, Bachstraat 3, tel.: 24783; (San Nicolas en Savaneta): dokter M. Cheung, Marcubaristr. 24, tel.: 26738.

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WEEKEINDEDIENST
tandarts van zaterdag 12.00 uur t/m maandag 08.00 uur gelieve telefoniste dr Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen, tel.: 4300.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

SAC: 20.00-03.00 uur verkiezing jeugd- en districtkoningin-Club Caiquetio, Paradera.

★★★

ZONDAG
BIOSCOPEN
Boulevard Theater: 18.00 uur *De gendarme en de vliegende schotels* (alle leeft.); 20.30 *The rockers* (18 jr.).
Rialto: 18.00 *The wackiest wagon train* (alle leeft.); 20.30 uur *Sun dragon* (18 jr.).
Drive-in: 19.00 uur *The Muppet movie* (alle leeft.); 21.00 uur *O.K. Cleopatra* (alle leeft.).
Principal: 18.00 uur *Mission Monte Carlo* (alle leeft.); 20.30 uur *For a few dollars more* (14 jr.).

★★★

DIVERSEN
SAC: 16.00-24.00 uur Soca danscontest-Club Bonaire.

POS CHIKITO: 16.00 uur verkiezing kinderkoningin-Rooi Lamoenchi.

FILMLIGA ARUBA: 20.30 uur filmvoorstelling: Pastorale-Cas di Cultura (entree fl. 3,50 en fl. 2,50).

SPORT
Softball
10.00 uur Olympic vs Bronx Birds; 11.45 uur GASA vs Constr. Equipment; 13.15 uur Ballentine vs Honda; 15.15 uur Wongco vs Boulevard-Trappers terrein.

10.00 uur Buena Vista Stars vs Surveyors; 11.45 uur Nevada vs Revlon Rangers; 13.15 uur Bridge Boys vs Rito's Garage; 15.15 uur Aldo vs Amstel-Kibaima terrein.

10.00 uur WRH Stars vs Sabana Grandi Stars; 11.45 uur Bronx Birds vs Brazil Stars; 13.15 uur Boulevard Center vs Borden-SJ Seroe Blancoe.

MAANDAG
DIVERSEN
WGK-ARUBA:
Zuigelingenbureau: 13.00-15.00 uur te Savaneta en Paradera.

KLEUTERBUREAU:
13.00-15.00 uur te Oranjestad.

ROTARY:
18.30 uur dinner meeting - Trocadero.

BC Aruba in kortgeding tegen leerkrachten MTS

Uitspraak rechter maandagmiddag

ORANJESTAD — Ruim drie uren duurde gistermiddag het kort geding van het Bestuurscollege tegen de stakende leerkrachten van de IR. Cesare Terzano MTS. Na het horen van beide partijen in een tot de laatste plaats met leerkrachten gevulde zaal, bepaalde de rechter behoudens tegenbericht - zijn uitspraak op maandagmiddag 2 uur.

Het Bestuurscollege had als eiseres via zijn advocaat mr. Paul Sjiem Fat gevorderd dat de rechter de staking onrechtmatig zou verklaren, de stakers zou bevelen het werk te hervatten en een dwangsom van eenhonderd gulden aan elk van de 24 leerkrachten zou opleggen voor elke dag dat zij in gebreke zouden blijven aan het bevel te voldoen. Uitgebreid gaven zowel mr. Sjiem Fat als de raadsman van de leerkrachten, de heer Hubert Lopez, hun zienswijze over de onderwijssituatie op Aruba en in het bijzonder het conflict bij de MTS. Raadsman Sjiem Fat hechtte groot belang aan een oordeel van de rechter in kort geding en hoopte dat de hele zaak niet naar de gewone rechter zou worden afgeschoven. Hij miste in dit conflict de bijzondere omstandigheden die een staking van overheidsdienaren rechtvaardigen, daar een bijzondere plicht voor ambtenaren bij het zich aansluiten bij een vakbond is, dat zij - anders dan werknemers in particuliere dienst - niet mogen staken. De raadsman wees op de consequenties, waarbij vooral aan de belangen van de leerling schade wordt toegebracht.

De raadsman van de stakende leerkrachten, de heer Hubert Lopez, was van mening dat de door de overheid gevoerde ongelijke behandeling van MTO-leerkrachten (32 lesuren voor de stakenden tegen 27 lesuren voor andere MTO-leerkrachten) de staking rechtvaardigt. Daarnaast hadden de leerkrachten gebruikmakend van artikel 17, lid 2, van het LMA het besluit genomen om in staking te gaan. De heer Lopez vond dat in plaats van op het administratief vlak naar een oplossing te zoeken, eiseres het juridische pad insloeg om bij een eventuele toewijzing door de rechter met dit bevel te gaan zwaaien, en daarna - in geval de leerkrachten solidair blijven in hun eis - te zeggen dat men het vonnis van de rechter niet respekteert.

Alvorens zijn uitspraak op aanstaande maandag te bepalen, stelde de rechter nog een serie vragen aan twee ambtenaren van de afdeling Onderwijs van het eilandgebied en aan twee bestuursleden van de vakbond van leerkrachten, de Simar. De rechter informeerde daarbij of de mogelijkheid bestond dat de overheid de deur iets wijder kon openmaken en of daardoor de gedaagden hun aktie zouden opschorten. Van Simar-zijde werd naar voren gebracht dat de vakbond ten allen tijde open zal blijven voor verder onderhandelen, maar dat het principiele bezwaar voor haar blijft, de discrepantie in aantal lesuren die niet langer gehandhaafd diende te worden.

BC nodigt GABA uit voor bespreking

ORANJESTAD — In aansluiting op het Amigoebericht van gisteren waarin gedeputeerde Zaandam verklaarde alle aandacht te hebben voor het GABA-verzoek, wordt vernomen dat het BC de GABA voor maandagmorgen negen uur voor een bespreking heeft uitgenodigd. In eerste instantie wordt dit een gesprek met het hoofd personeelszaken, het hoofd financien en V.I. Boekhoudt van Personeelszaken. Gedurende de volgende week is gedeputeerde Zaandam afwezig in verband met een reis die reeds geruime tijd geleden was gepland. Mej Grace Bareño neemt voor hem waar.



RUIM ANDERHALF UUR te laat begon gisteravond in het buurtcentrum te Noord de verkiezing van de kinderkoningin van dit district. Ook de stromende regen bleek een spelbreeksters te willen zijn, maar dat mocht niet verhinderen dat uiteindelijk zakenman Jossy (Rio Grande) Flannegin Lisandra Frans mocht kronen. Runner-up werd Signara Tromp.

★★★

In Savaneta werd gisteravond Herline Koolman tot kinderkoningin van dit district gekozen en gekroond door de heer Van Kessel. Runner-up werd Caroline Alder.

★★★

Tivoliclub heeft de route van haar ballenparade, welke morgen tien uur begint, veranderd. Er zal niet meer van het Wilhelminapark doch van de Tivoli vertrokken worden. Door de Oranjestraat gaat het dan naar de Nassaustraat, Columbusstraat en weer naar de Wilhelminastraat. Tot slot wordt in de club het kindercarnaval gehouden.

★★★

Twee glunderende gezichten prijken op een carnavalsshirt (vervaardigd door EMCO) dat gistermiddag op Aruba in de studio van Voz di Aruba ten doop werd gehouden. Vierende het eerste lustrum van hun dagelijks carnavalsradio-programma trokken Django Simoons en Scorpio Garcia gistermiddag de eerste shirts aan, die ter gelegenheid van dit lustrum waren gemaakt. Met de nodige carnavalspropaganda en Scorpio en Django erop zal het shirt het zeker wel doen.

★★★

In Caiquetioclub vindt vanavond de verkiezing plaats van de jeugdkoningin en grote carnavalskoningin. Voor jeugdkoningin wordt deelgenomen door Mildred Yarzagaray, Mariene Vrolijk, Lilian Maduro, Enid Clement, Ester Dijkhoff, Elain Werleman en Ingrid Franken. Voor de grote koningin Gladies de Cuba en Jeannette Laclé.

★★★

Overigens reeds dit weekeinde een mini-carnavalsweekeinde. Vanmiddag zes uur kinder-koningin-verkiezing in buurtcentrum Dakota. In de H. Hartschool te Savaneta wordt de district-jeugdkoningin van Savaneta vandaag gekozen. Morgen van zes tot twaalf in Bonaireclub te San Nicolas Soca-danscontest. Te Rooi Lamoenchi vindt morgenmiddag zes uur de verkiezing van de kinderkoningin plaats.

DE CARNAVALSCOMMISSIE van buurtcentrum Noord houdt zondag om tien uur 's morgens een vergadering voor alle groepsleiders die deelnemen aan de jeugd kinder carnavalstocht op 21 februari te Noord.

BIBLIOBUS:
DAF: Sta Cruz: Colegio Hosé, Mariaschool.
OPEL: Noord: St Anna School, Sint Aloysiusschool.

TELEARUBA
ZATERDAG: 16.00 Magilla Gorilla; 16.50 Pebbles and Bam Bam; 17.00 matinee 18.00 Thirty minutes; 18.30 Dance fever; 19.00 Family; 20.00 Telenoticias; 20.15 Deporte +3; 20.30 Actualidad; 21.00 Dallas; 22.00 Tele-teatro.

ZONDAG: 15.00 Club PTL; 16.00 Tele match; 17.00 Sport-program; 18.00 Deportivo; 18.45 Good Times; 19.00 sport-progr.; 19.15 handicap; 19.30 Tony Randall-show; 20.00 Telenoticias; 20.15 Parlamento ta informa; 21.00 ABC Wide world of Sports; 22.00 Santo Domingo invita.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 09.00 en 19.00 uur. DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00 uur: EMMANUEL-KAPEL: 07.30 uur; NOORD; (zat.: 19.00), 07.30 en 18 uur; ORANJESTAD (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00 uur. PARADERA: (zat.: 19.00), 11.30 en 17.30 uur; POS CHIKITO: 08.00 uur; SAN NICOLAS: (zat.: 19.30) 09.00 en 19.00 uur: SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 06.30, 09.00 en 17.30 uur; SAVANETA: (zat.: 19.00 uur), 17.30 uur; TANKI LEENDERT: 09.00 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur dienst ds H.C. van Dongen. PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds H.Hessen. SAN NICOLAS: 09.00 uur ds H.Hessen.
In Oranjestad en San Nicolas is er zondagsschool op dezelfde tijd.



BEATRIXLUCHTHAVEN — Voor een kort bezoek kwam op Aruba aan de adjunct-directeur-generaal Volksgezondheid in Nederland drs H.A.M. Elsen en de adviseur econoom drs L. van der Meijden. Zij bezochten Curacao in verband met al of niet bouwen van een nieuw ziekenhuis. Op Aruba werden bezoeken gebracht aan het dr Horacio Oduber-ziekenhuis, nadat de gasten op de Luchthaven waren ontvangen door de geneesheerdirecteur van het hospitaal dr Frans Hage. In Cattle Baron vond een lunch plaats waarbij mede aanzaten gedeputeerde Grace Bareño, dr Frans Hage, prof dr Vinck, hoofd gezondheidsdienst Aruba dr Hagens en Tommy Leest van de RVD. Op de foto de gasten met RVD Tommy Leest voordat zij gistermiddag naar Nederland terugkeerden.



ORANJESTAD — Momenteel verblijft op Aruba de freelance journaliste Florence Lemkowitz, uit New York, die voor de ASTA Travel News een artikel gaat schrijven over het Arubaanse toerisme. Zij wordt in het verzamelen van haar gegevens bijgestaan door de heer Antonio Leo, van het Toeristenbureau. Op de foto mevrouw Lemkowitz en de heer Leo.

Buschauffeur gewond door stenengooier

ORANJESTAD — Een 52 jarige autobuschauffeur meldde zich bij de politiewacht te Oranjestad met een grote kapwond aan het achterhoofd.

Tijdens een woordwisseling met de 17 jarige E.R.W. had laatstgenoemde jongen hem met een steen aan het hoofd verwond. De chauffeur werd voor behandeling naar het hospitaal gebracht. Even later hield de politie de 17-jarige W. aan bij de brandweergarage. Hij stond te liften en verkeerde in kennelijke staat van dronkenschap. Hij werd ter ontnuchtering ingesloten.

BEATRIXLUCHTHAVEN — De waarnemend gevolmachtigd minister in Den Haag ing. Roland Lacle is gisteren voor een werkbezoek van tien dagen op Aruba aangekomen. De heer Lacle zal volgende week de vergadering van het Antilliaans spoor op Bonaire bijwonen en ook Curacao bezoeken. Op de foto ing. Lacle met RVD Tommy Leest na aankomst op de Luchthaven.



Tenniscircus Marlboro volgende maand op Aruba

Vier grootheden van wereldformaat

ORANJESTAD — Evenals in de andere vijf landen zal ook het tennisminnend publiek op Aruba volgende maand zijn hart kunnen ophalen aan matches van heel hoog kaliber in het zevende Copa Marlboro del Caribe, waarin 4 gerenommeerde tenniscracks hun talenten zullen tonen. Aruba, ofwel het Marlboro tennis-park, is op 17 en 18 februari aan de beurt om de racket-grootheden: Ile Nastase (Roemenie), Adriano Panatta (Italie), Victor Pecci (Paraguay) en Francis Gonzalez (Puerto Rico) in aktie te zien op hun Caribische tour.

Het een en ander over het aanstaande toernooi werd gisteravond tijdens een persconferentie in de Aruba Nautical Club verteld door de heren Alex Mansur van Mansur Trading, die Marlboro-agent op Aruba is, Herman Kuiperi, de voorzitter van de Aruba Lawn Tennisbond die de wedstrijden organiseert, tennis-instructeur Humphrey Hose die als Arubaanse coordinator optreedt, en Badru Deen, de vertegenwoordiger van Philip Morris international.

Dat dit jaar vier in plaats van het gebruikelijk aantal van acht tennissers in aktie zullen zijn, heeft te maken met het gewicht dat voornoemde vier cracks in de tenniswereld uitoefenen en welk gewicht ook in materieel aspect zijn invloed heeft. In verband hiermee is de prizemoney als inzet van het toernooi dit jaar verhoogd van 100.000,- dollar naar 140.000,- dollar en zal er voor entree van wedstrijden op Aruba per dag tien gulden voor volwassenen en 2,50 gulden voor minderjarigen worden gevraagd. Het toernooi start op 10 februari in Panama, en wordt hierna voortgezet in Colombia, op Curacao, Aruba, in Dominicaanse republiek en op Puerto Rico als sluitstuk op 21 februari.

Het schema voor de wedstrijden op Aruba is al samengesteld. Op de eerste dag, 17 februari, worden enkelwedstrijden gespeeld tussen Adriano Panatta en Francis Gonzaiez (7 uur) en Victor Pecci tegen Ile Nastase (8 uur). Op 18 februari wordt om 7 uur de enkel-finale gespeeld tussen de twee winnaars van de avond tevoren. Hierna volgt een demonstratie-wedstrijd in het gemengd dubbel, waarin een Arubaanse speelster zal uitkomen, en als laatste wedstrijd de heren dubbelwedstrijd tussen Nastase/Panatta, die Europa vertegenwoordigen, en Pecci/Gonzalez, de vertegenwoordigers voor Latijns Amerika.

Leerkrachten betuigen ontevredenheid met BC

ORANJESTAD — Een grote groep onderwijskrachten vergezelde gistermiddag het bestuur van de SIMAR dat aan gezaghebber Frans D. Figaroa had gevraagd - voordat het kort geding zou worden gehouden - een handtekening actie te mogen aanbieden. Nadat de gezaghebber met de voorzitter van de SIMAR had gesproken - omdat de delegatie die naar de gezaghebber wilde te groot was - verklaarde de gezaghebber zich bereid de handtekening actie beneden op de stoep ten aanschouwe van een grote groep leerkrachten in ontvangst te nemen. Hetgeen geschiedde. Met de handtekening actie willen de leerkrachten op Aruba hun ontevredenheid betuigen over het beleid van het Bestuurscollege ten aanzien van het onderwijs en daartegen protesteren. Daarna begaven de onderwijzers zich naar het gerechtsgebouw waar het kort geding diende dat het Bestuurscollege tegen alle onderwijskrachten van de MTS had aangespannen.

Een van de gedeputeerden, die bij het bestuurskantoor kwam toen de groep onderwijzers het Simar-bestuur vergezelde om de handtekening actie aan te bieden, vroeg zich af of het kort geding op het Bestuurskantoor werd gehouden.

Vrede hersteld in raadscommissie

ORANJESTAD — Gisteravond werd in het kantoor van de Taxicentrale een vergadering gehouden van de commissie van goede diensten met vertegenwoordigers van de vier politieke partijen. Hierbij waren naast leden van de commissie aanwezig, Betico Croes (MEP), mr Henny Eman (AVP), Watty Vos (RUBA) en Benny Nisbet (PPA). Overeenstemming werd bereikt dat iedere dag een kwartier voor de tv beschikbaar komt en dat iedere partij op haar beurt hiervan gebruik mag maken om haar standpunt naar voren te brengen. Aan dit programma — waaraan de AVP ook gaat deelnemen — zijn geen voorwaarden verbonden.

Doordat deze overeenkomst werd bereikt, zal de AVP ook weer deelnemen aan de vergaderingen van de raadscommissie onafhankelijkheid. De commissie van goede diensten is dus in haar taak geslaagd om partijen weer bijeen te brengen.

Simar evalueert MTS-situatie

ORANJESTAD — In het Simar-gebouw werd gisteravond een ledenvergadering gehouden waarbij het kort geding van die middag en de situatie rond de MTS uitvoerig besproken werden. Ondanks de stromende regen bestond er voor deze bijeenkomst grote belangstelling. Het bestuur van de Simar stelde duidelijk: "Kort geding of geen kort geding, de zaak van de MTS moet opgelost worden". Besloten werd een commissie van tien te vormen, die dit weekeinde de gehele situatie nog eens zal evalueren. Vorders zal worden nagegaan op welke wijze de nu reeds een week stakende leerkrachten geholpen kunnen worden.

Commentaar

Tendentieus

AFGELOPEN WEEK WERD dit blad in een persbericht van een politicus beschuldigd van "tendentieuze" berichtgeving over de vergadering van de commissie van goede diensten. Het ontgaat ons volkomen, waarom gesproken wordt over "tendentieus", als een weergave wordt gedaan van een bespreking, die door drie personen bevestigd werd. Het ontgaat ons destemeer omdat, nadat de voorzitter van bedoelde commissie deze uitlating had gedaan -- niet tegenover Amigoe doch in betrokken vergadering zoals uit het bericht blijkt -- toch het verzoek kreeg om woensdagavond nog een vergadering van de commissie te houden. Echter, toen door publicatie bekend werd, wat er in deze vergadering van de commissie was gezegd, schoot dit (pas) in het verkeerde keelgat van de politicus en werd de door hem gevraagde vergadering voor woensdagavond afgezegd. Dat noemen wij een tendentieuze gang van zaken. Wij ontkomen niet aan de indruk dat rond het bemiddelen van de commissie van goede diensten -- niet-politici -- een politiek spelletje door onze politici wordt gespeeld.

Overigens hebben wij nimmer in het slagen van een dergelijke commissie uit de raadscommissie kunnen geloven -- ondanks de goede wil en inzet van de leden. Om de eenvoudige reden, dat de afspraken voor betrokken TV programma werden gemaakt op het niveau van de leiders van de vier politieke partijen. Op datzelfde niveau hadden onze politieke leiders zoveel volwassenheid moeten tonen om een oplossing te vinden voor het probleem, waardoor de zo broodnodige eenheid in de raadscommissie hersteld had kunnen worden. Hierdoor behoefde men zijn tijd niet te verdoen aan "ruzie maken en ruzie zoeken" maar had men zich ter dege kunnen voorbereiden op de komende RTC. Nu houden wij ons hart vast en betreuren we het, dat uiteindelijk Aruba de dupe gaat worden van deze tendentieuze gang van zaken.

Milieu

HET BESEF OM werkelijk mee te helpen het milieu schoon te houden bestaat maar bij weinig mensen. Men kan er dagelijks voorbeelden van zien. Zijn het niet de lege flessen en papercups langs de straten, dan is het wel een vuilnishoop langs de openbare weg, waar men - gewoonlijk als niemand het ziet - het vuil maar stort omdat men te lui is naar de stortplaats te rijden.

Men zou zeggen: de mensen weten (of willen) niet beter. Maar, dat kan men toch niet zeggen van de leerlingen van het Colegio Arubano. Wie langs deze school aan de Vondellaan rijdt, vraagt zich wel eens af, „waar moet dit heen." We doelen dan niet op de vervallen gymnastiekzaal, die reeds vijf jaar geleden aan een opknapbeurt toe was en nu een dak heeft dat op instorten staat, waardoor onder meer de „kostbare" parketvloer eveneens naar de donder gaat. Ondanks de vele beloften dat het opgeknapt wordt, gebeurt er niets en wordt het steeds erger.

We doelen op het feit, dat de leerlingen van de school nog steeds niet allemaal geleerd hebben of willen leren dat een gebruikte papercup niet op straat thuis hoort, maar in de vuilnisdrum. Voor de drankjes, die op het schoolterrein verkocht worden - waarvan de opbrengst de leerlingen ten goede komt - is dat niet zo'n groot probleem, die komen gewoonlijk wel in het vuilnisvat terecht. Maar het geldt voor de cups en papieren die op straat gegooid worden wanneer aan de truck, die daar gewoonlijk verschijnt, door de jeugd gekocht wordt.

Wij vinden het geen gezicht, dat voor het Colegio op straat vele lege papercups getuigen, dat de leerlingen van Aruba's hoogste onderwijsinstelling niet schijnen te weten dat ook zij daadwerkelijk mee moeten helpen Aruba schoon te houden. We spreken dan niet eens over de klachten van omwonenden, die regelmatig hun opritten en tuinen van dit „Colegiovuil" moeten ontdoen. Wij weten dat via het omroepsysteem van de school en door de Kiwanis Keyclub herhaalde malen beroep werd gedaan op de leerlingen om mee te helpen Aruba schoon te houden en te beginnen bij het Colegio. Het wordt tijd, dat de leerlingen daaraan eens daadwerkelijk - niet voor een keer maar regelmatig - medewerking verlenen. Het is geen overbodige luxe en komt ook de school waarop zij dagelijks leren ten goede.

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atenshon na ora di fallecimiento y entierro di nos defunto

JUAN DE DIOS FINGAL

en especial na Staff y personal di fa. E. & G. Martijn Ltd.

Su señora vda
Edna Fingal y demas
Familianan.

Aruba, Januari 1981.

Met grote blijdschap en vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

GWYLENNE MARIA

Enrich en Soila Flanegin-Donato

Gewicht 3780 gram.
Aruba, 12 januari 1981.

BESTSELLERS ARUBA

1. Eric van Lustbader	:	The Ninja
2. Judith Krantz	:	Princess Daisy
3. Helen van Slyke	:	A Necessary Woman
4. Harriet Frank Jr.	:	Single
5. Charles Robertson	:	The Elijah Conspiracy.
6. Marylin French	:	The bleeding heart.

VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREDING
GEVRAAGD:

Tandartsassistente

Vereisten:
Mavo diploma.
Het beheersen van Nederlandse, Engelse, Spaanse en Papiamentse taal
Goede omgangsvormen.
Leeftijd ouder dan 20 jaar.

Voor verdere inlichtingen
E.G. Hagens, tel. 45073. Maandag t/m vrijdag van 9.00 - 17.00 uur.

Esso

THE ARUBA ESSO CLUB

offers employment opportunity for

ASSISTANT CLUB MANAGER

Candidate should have at least five years experience in the managing and administration of a short-order restaurant and liquor bar, experience with food and beverage handling and personel supervision, should be able to communicate well in English.

Position offers opportunity for advancement.

Salary commensurates with experience.

Mail resume to:

ARUBA ESSO CLUB BOARD OF DIRECTORS.
Attention: Mr. J.F. Curiel,
P.O. Box 378
Seroe Colorado.

[illegible]pa Marlboro a substitui "Caribbean Circuit"

[illegible]enis di nivel [illegible]undial na Korsou

[illegible]ILLEMSTAD — E aktual torneo di tenis p'e Kopa [illegible]lboro di Karibe kua ta pendiente pa kuminsa dia 10 [illegible]bruari proksimo na Panamá i kua lo tuma luga aki [illegible]sou tambe, sin duda ta un estimulo grandi p'e [illegible]rte di tenis lokal. Asina leu ku nos por korda, ta [illegible] diesinku aña pasa ku Korsou a yega di hanya bi[illegible] di tenistanan mundialmente konosi, manera entre [illegible] Pancho Gonzalez di Mexico, Cliff Richi di Merka i [illegible]be e tenista femenino Betty Stoeve di Hulanda. [illegible]ki tabata den e temporada dje asina yama "Carib[illegible] Circuit".

[illegible]RANCIS GONZALEZ... [illegible] miho tenista di Puerto [illegible] despues di Charlie Pasarell [illegible] a destaka hopi den [illegible] '60.....

a ser publika anteriormente lo partisipa n'e torneo dje aña aki e hungadó di Rumania Ilie Nastase kende ta un dje dieseis hungadónan di tenis [illegible] kende a ser invita aña pasa pa partisipa n'e torneo di tenis sensiyo ku e total di premio mas grandi na mundu. Ta trata aki di e torneo di ekshibision di Dubai ku un total di premio di 625 mil dollar. Nastase na tal okashon a gana un total di 100 mil dollar finalisando n'e di dos puesto tras dje Polako Wojtek Fibak.

Fuera di esaki Nastase a yega di gana na aña '73 huntu ku e Merikano Jimmy Connors e torneo di tennis mundialmente konosi di Wimbledon, Inglatera, pa loke ta trata kategoria dòbel. Na aña '75 Nastase a gana tambe e torneo habri di Merka. Nastase tabata e prome tenista di Rumania kende a yega di impone den e tan famoso torneo di Wimbledon.

ADRIANO PANATTA

Adriano Panatta a konverti su mes den e heroe di tenis Italiano despues di ku na aña 1975 ela guia Italia n'e final di e "Davis Cup". Fuera di esaki Panatta a yega di gana otro torneo di tenis internashonal di Barcelona den kategoria dòbel huntu ku su kompatriota Paulo Bertolucci. Entre 1975 i 1980 Panatta a hiba Italia na sinku final dje "Davis Cup".

PECCI GONZALEZ

Dos figura konosi den e aktual torneo di tenis p'e Kopa Marlboro di Karibe ta e Puertorikeño Francis Gonzalez i e gigante di Paraguay Victor Pecci.

Ambos hungadó tin apenas 26 aña di edat i ya nan ta konosi rònt mundu. Pecci ta konosi den mundu di tenis internashonal prinsipalmente pa su servisio hopi duru. Na 1979 durante dje torneo internashonal p'e titulo habri di Francia, e superstrea Merikano Jimmy Connors kende Pecci a derota a deklara: "Pecci su servisio ta dje duru ei ku ta parse manera ku ta for di luna e bala ta bini".

Tur esaki i hopi mas e fanatikada di tenis lokal por presensia dianan 15 i 16 di februari aki na Korsou. Ku tur probabilidat e karchinan di entrada p'e torneo kua lo tuma luga aki na Korsou riba e kanchanan di CSC na Damacor lo keda kla pa djarason proksimo.

WILLEMSTAD — Victor Pecci kende na dos okashon a yega di gana e kopa valido p'e torneo Marlboro di Karibe e aña aki lo ta enbuska di su di tres titulo Marlboro. Pecci ta posishona na di 29 luga entre e miho tenistanan di mundu riba e lista di ATP.

[illegible]ues di basta tempu te[illegible]n lokal i henter pueblo di [illegible]u por bolbe mira hun[illegible]an di renombre inter[illegible]al. Esaki grasias n'e ak[illegible]torneo p'e Kopa Marlboro [illegible]be. Den historia dje ul[illegible]torneo menshona esun di e [illegible]d por ser konsidera komo [illegible] mas grandi. Manera ya

Dames Zeemacht met pijn en moeite langs ABN

Asiento volleyball toernooi van start

WILLEMSTAD — Afgelopen donderdag is het door Asiento georganiseerde volleybaltoernooi van start gegaan. Onder grote belangstelling kwamen op beide velden van Asiento te Rust & Burgh twaalf van de vijftien clubs in actie.

Bij de heren zagen we prachtig gevarieerd spel van het Shell Werknemers Recreatie Centrum tegen de LTS Jan Ruimer. Via flitsende aanvallen werden de lagere Technici "ruim" verslagen. Mede door deze overwinning is de club van Shell Werknemers Recreatie Centrum [illegible]

Het team van de Politie Sport Vereniging (PSV) liet eveneens een goede indruk achter tegen Parera, en is zeker niet kansloos voor een finale plaats. In deze poule waren Radio Holland en Asiento vrij.

In de andere herenpoule was er een verwoede strijd van ruim anderhalf uur [illegible] de Brandweer en COT. [illegible] zag kans het team van COT tijdig te bedwingen en won met 2-1. Banco Industrial de Venezuela sloeg in de "concurrentie" strijd Algemene Bank Nederland en ALM verloor met 1-2 van Zeemacht Suffisant.

Behalve Brandweer en COT lijken ook Suffisant en misschien Banco Industrial de Venezuela in staat één van de finale-plaatsen te halen. Deze finales worden op 12 en 19 maart na Carnaval eveneens op de banen van Asiento te Rust & Burgh gespeeld.

DAMES

Bij de dames won Zeemacht door de grote routine van haar wat oudere speelsters het van de jeugd van de ABN (3-0). Dit resultaat is enigszins geflatteerd, daar de setstanden 16-14, 15-13 en nogmaals 15-13 laten zien dat er nauwelijks krachtsverschil was. Het zestal van Asiento was hier vrij.

De volledige uitslagen zijn als volgt: Dames: Zeemacht-ABN 3-0.

HEREN

Poule A: SWRC-LTS 3-0, Parera-PSV 0-3. Poule B: Brandweer-COT 2-1, ALM-Suffisant 1-2, BIV-ABN 3-0.

VOORTZETTING

Het programma wordt de komende donderdag voortgezet met de volgende wedstrijden: Om half acht: ABN-Asiento (dames); in de kategorie heren ontmoet LTS Jan Ruimer het zestal van Radio Holland.

Half negen: COT-BIV en Parera-SWRC. Beide wedstrijden zijn geldig voor de herenkategorie. Om half tien wordt het programma voortgezet met twee partijen ook geldig voor de heren-afdeling: ALM-Brandweer en Asiento-PSV.

De wedstrijden staan weer onder leiding van CuVoBo-scheidsrechters, die belangeloos meewerken. Iedereen is welkom aanstaande donderdag op de volleybalvelden van Asiento te Rust & Burgh. De toegang is gratis.

[illegible]nal torneo [illegible]futbòl [illegible]a Virginie

[illegible]LEMSTAD — E final [illegible] di futbòl p'e kopa [illegible] na memoria di Ada [illegible] ta tuma luga mayan [illegible] 6'or den stadion di [illegible]. E enkuentro final no por [illegible] luga ayeranochi manera [illegible] pa motibu di awa[illegible]

[illegible] tal okashon lo enfrenta [illegible] ekiponan di SUBT i Jong [illegible]

[illegible]a kancha di St Thomas College

[illegible]ay-off final di [illegible]sketbòl awe nochi

[illegible]LEMSTAD — E prome [illegible] for di e serie di siaku [illegible] p'e "play-off" final di [illegible]bòl lokal, entre Divi Divi [illegible]agons den kategoria [illegible] i Sithoc-Olympic den [illegible] maskulino ayeranochi [illegible] suspende pa motibu di [illegible]. Awenochi e serie a [illegible]pendiente pa kuminsa riba [illegible]ha di St Thomas College [illegible]gstraat (Otrabanda)

[illegible]RITO

[illegible] Sithoc e aktual ekipo [illegible] maskulino i Dragons [illegible] femenino, ta favorito [illegible] e serie final i asina [illegible] prolonga nan titulo. [illegible]sembargo no ta kita ku [illegible] Olympic komo Divi Divi [illegible] desidido pa pone un fin [illegible] aki. [illegible] no tabatin masha [illegible] pa p'e final [illegible] "sweep" e serie di tres [illegible]tro kontra Divi Divi sin [illegible] difikultat. Olympic a [illegible] mester a bataya fuerte[illegible] nan a logra un puesto [illegible]al derotando e propio [illegible]vi ku skor di 2-1. A base [illegible] pues Sithoc tin e miho [illegible]askulino lokal. [illegible] mas grandi di [illegible] den e serie semi final [illegible] echo ku nan no ta posee [illegible]ónan kende for di kualke [illegible] por intenta un bon tiru [illegible] basket di nan oponente. [illegible] a kambio ku [illegible]dónan manera Willem [illegible] de Jongh, Kenneth Filé [illegible]ordje" Zimmerman [illegible]tamente tabata supera [illegible]versario den e liña di [illegible] nan a gana meresida[illegible]

[illegible]ra Sithoc si e kaso ta kasi [illegible] of ainda un tiki mas [illegible]bel pa e aktual ekipo [illegible]n. Sithoc ta posee di [illegible] hungadó di peso manera [illegible]tre Kenneth "Django" [illegible]s, Otty Martis, Johnny [illegible] i varios otro mas. A [illegible] estatura tambe Sithoc [illegible] un ventaha konsiderabel kontra Olympic. E ultimo aki lo materialisa su mes sin duda den e liña di defensa di Sithoc?

DIVI DIVI-DRAGONS

E serie aki si ta priminti di bira unu hopi perta den kua ambos ekipo lo mester bataya formalmente, prinsipalmente Divi Divi. Dragons ku su arsenal di hungadó enkabesa pa Merdith Gones tin un ventaha klave riba su adversario i esaki ta sinta den e echo ku por lo general Dragons tin mas eksperensia ku Divi Divi.

Ken ku bai bin Divi Divi ku su ekipo hoben por duna Dragons hopi dolor di kabes principalmente ku un wega a base di velosidat. Ta interesante pa mira awe nochi ta kua dje ekiponan den kategoria femenino i maskulino lo bai k'e prome viktoria. Tur hende ta bai bini awenochi na St Thomas College den Seru di Otrabanda.

E kampeonato ta kontinua despues di e partido di awenochi na St. Thomas College, mayan djadumingu tambe pa mira di [illegible] e kancha [illegible] di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat.

Tennistoernooi in Cincinnati

CINCINNATI — De als eerste geplaatste Martina Navratilova heeft gisteren de halve finales van een internationaal dames tennistoernooi in Cincinnati bereikt. Zij won de kwartfinalewedstrijd tegen de Amerikaanse Barbara Potter met 63 en 61.

De uitslagen van de kwartfinales zijn: Joanne Russell (Vst) - Pam Shriver (Vst) 61,5-7,7-6; Hana Mandlikova (Tsj) - Virginia Wade (Eng) 61,7-6; Sylvia Hanika(Wdl) - Virginia Ruzici (Roe) 62,64; Martina Navratilova (Sta) - Barbara Potter (Vst) 63,61.

SPORT AGENDA

SOFTBOL
20.00 Prensa-Komite Karnaval
Stadion Sentro Deportivo Korsou
BASKETBOL
19.30 Fem. sup.: Dragons-Divi Divi
21.00 Mask. sup.: Sithoc-Olympic
Kancha St Thomas College
DJADUMINGU
FUTBOL
18.00 SUBT-Jong Colombia
Stadion di SUBT

BASKETBOL
19.30 Fem. Sup.: Divi Divi-Dragons
21.00 Mask. sup.: Olympic-Sithoc
Kancha kubri Sentro Deportivo Korsou

SOFTBOL
10.00 Fem. B: Welatina Stars-Union Stars
11.30 Fem. B: Piri Piri Stars-Fortuna Stars
13.00 Fem. A: Sta Rosa Tr. Transport-Malta Amstel
14.30 Fem. A: St Joris Angels-Aquilas Buena Vista
16.00 Mask. A: Asiento Reds-Rising Trotters
Stadion di Rif.
10.00 Fem. B: Blenchi Roosendal-Reality
12.00 Fem. B: Juvenal Mechanics-Atlanta
14.00 Fem. B: Blue Bells-Red Sox
16.00 Mask. A: Old Spice-Tiburones
Na tereno di Veeris.
10.00 Fem. B: Buena Vista Tigres-Venao San Cristobal
12.00 Fem. B: Los Vengadores-Hell Angels
14.00 Fem. B: Spade-Cardinales
16.00 Fem. A: Sport Ambassador-Blue Angels
Na tereno di Soto.

Harry Jansen boekt successen in New Zeeland

ORANJESTAD — De voorzitter van de Arubaanse Atletiek Bond, Harry Jansen, nam van de 8e tot 16e van deze maand met vrij veel succes in Nieuw Zeeland deel aan atletiek wereldkampioenschappen voor veteranen, die werden gehouden in het Queen Elisabeth Stadium te Christchurch.

Aan deze World Games namen niet minder dan 2400 atleten, afkomstig uit 46 verschillende landen, deel. Deze spelen zijn bedoeld voor ex-atletiek internationals en de minimum leeftijd is 40 jaar voor heren en 35 voor dames, en per 5 jaar gaat men over naar de volgende leeftijdgroep.

Harry Jansen startte op de middenafstanden in de groep 45-49 jaar. Hij werd seriewinnaar op de 800 meter, in de halve finale werd hij derde en in de eindstrijd zesde in de tijd van 2 minuten 7 seconden. Winnaar werd hier de Nieuwzeelander Bill Bailey (Olympisch finalist in Tokio 1964) in 2 minuten 2 seconden. Tijdens de vergadering van de assemblee van de wereldfederatie, waarin Harry Jansen voor de Antillen stemrecht had, werd besloten de volgende wereldkampioenschappen in 1983 toe te wijzen aan San Juan, Puerto Rico, met 41 stemmen, tegen 31 stemmen voor Athene en 4 voor Belgrado. Voorts ontving Harry Jansen een uitnodiging voor een veteranen toernooi in Argentinie in november en voor een ander toernooi in Zuid Afrika in december van dit jaar.

Voetbalstrijd om de KNVB-beker vandaag van start

DEN HAAG — Ruim een maand heeft het betaald voetbal op een enkele uitzondering na in Nederland stil gelegen. De winterstop bood het selecte groepje internationals een interessant schnabbel: 10.000 piek per speler voor twee vriendschappelijke wedstrijden in een zonnig Montevideo, waar de generaals een Mini-WK in elkaar hadden geflanst om de eigen dubieuze praktijken voor en na het referendum naar de achtergrond te doen verhuizen. Of de militaire junta in die opzet geslaagd is, valt te betwijfelen. Zeker is wel dat de trip van het Nederlands elftal naar de martelkamer van Zuid-Amerika, zoals Uruguay door amnesty international wordt omschreven, in niet-materieel opzicht een flop is geworden. Het einde van het turbulent weekje was, dat coach Zwartkruis zijn ontslag, al dan niet geinspireerd door KNVB-officials, aanbood. De legerkapitein [illegible] in, was [illegible] de aanvallen van de pers en geselecteerden op zijn warrige beleid en trok de konsekwenties.

KNVB-BEKER

In die constellatie, plus het uitzicht op een naderend faillissement als de overheid niet over de brug komt met subsidie, treden 13 eredivisie - en 3 eerste divisieclubs vandaag en zondag aan voor de vierde ronde van de strijd om de KNVB-beker, die recht geeft op deelneming aan het over het algemeen lucratieve Europa cup II-toernooi.

Van de 3 eerste divisieclubs treedt FC Vlaardingen vandaag in de Alkmaarderhout aan tegen AZ'67. Hoewel de Vlaardingse ploeg op het randje van een bankroet verkeert en zeer waarschijnlijk het volgende seizoen niet meer in het betaald voetbal terugkeert, kraait de clubleiding bij herhaling over een stunt. FC Vlaardingen wil AZ'67 wel pakken, verslaan op eigen veld. Hoop doet leven, dat zeker, maar hier is sprake van overdrijving. De lijstaanvoerder in de eredivisie zal Vlaardingen beslist niet onderschatten. Integendeel, na de nederlaag in de oefenwedstrijd tegen FC Haarlem (0-1) zullen de Alkmaarders vanavond voor eigen publiek ongetwijfeld een strafexpeditie op touw zetten. Datzelfde Haarlem is zondag de tegenstander van Feyenoord in de Kuip. De Rotterdammers hebben een poging gewaagd het ritme te hervinden op Tenerife en lijken daarin geslaagd gezien de overwinning (3-0) op het nationale elftal van Marokko in Casablanca in een met 70.000 toeschouwers volgepakt stadion. Haarlem, koploper in de eerste divisie, lijkt op het eerste oog kansloos, hoewel niet in die mate als Vlaardingen bij AZ'67.

De derde representant in de bekerronde, VVV heeft de meest reële uitzichten op een positief resultaat. De Venlonaren gaan op bezoek bij FC Groningen. Beide ploegen draaien in hun competitie niet al te best en kunnen een succesje in de bekercompetitie gebruiken.

HERINNERINGEN

De overige vijf kwartfinalisten worden geboren uit ontmoetingen tussen eredivisieclubs. Van het vijftal springen er twee uit: Ajax - FC Twente en PSV - Roda JC. Ajax - FC Twente roept herinneringen op aan het spraakmakende duel dat beide ploegen in de Meer uitvochten voor de competitie. Twente nam daarin voor de rust een voorsprong met 0-2. Na de hervatting sloeg een bijzonder gemotiveerd Ajax - Johan Cruyff zat voor de eerste keer op de bank naast trainer Beenhakker - terug en won uiteindelijk met 4-3. Maar niet nadat de arbiter de Twentenaren op de stand 3-2 voor Ajax een strafschop ontnam. Of beide ploegen voor een herhaling kunnen zorgen, is twijfelachtig. De belangen voor Ajax zijn groot. De Amsterdamse landskampioen neemt in de competitie een middenmootpositie in en zal zich gezien de begroting dienen te kwalificeren voor het Europese bekertoernooi van het volgend seizoen. De bekercompetitie lijkt daarin de beste uitweg. Winst op FC Twente is dus geboden.

PSV heeft vrijwel immer moeite met Roda JC. De Eindhovense formatie heeft het voordeel van een thuiswedstrijd. Desondanks valt er moeilijk een prognose te maken over de uitslag. Roda is een onberekenbare ploeg die opvallende aan teleurstellende resultaten paart. Met name in uitwedstrijden valt de Zuidlimburgse ploeg bij herhaling door de mand. Hetgeen voor PSV een extra stimulans kan betekenen.

De resterende wedstrijden: FC Wageningen - PEC Zwolle, GO Ahead Eagles - MVV en Willem II - FC Utrecht beloven alle eerder spektakel dan kwaliteit.

Torneo [illegible] di ping pong

WILLEMSTAD — Direktiva dje federashon di ping pong lokal ta invita tur mucha di 13 te ku 17 aña pa bini i tuma parti na un torneo hubenil kua ta programa pa tuma luga djadumingu proksimo. E torneo kua ta bou di patronisashon di Kas Olimpiko ta pendiente pa kuminsa [illegible] di diez di mainta na Peter Stuyvesant College. Tur hende ta bon bini.

Winst voor Gunthardt in invitatietoernooi

LUZERN — De Zwitser Heinz Gunthardt heeft gisteravond het internationale invitatie-tennistoernooi in Luzern gewonnen. Hij versloeg in de finale de Fransman Yannick Noah met [illegible] en 6-4. De strijd om de derde plaats werd gewonnen door Roscoe Tanner (Vst).



CLIMA CARS
auto airconditioning
HERST 1A - TEL. 672068



MADURO & CURIEL'S TRUST COMPANY N.V.

de snel groeiende trustmaatschappij van Maduro & Curiel's Bank N.V. zoekt gegadigden voor de functie van:

JURIDISCH MEDEWERKER

Vereist wordt het doctoraal examen Ned. Antilliaans recht, terwijl ook diegenen, die binnenkort afstuderen kunnen solliciteren. Ervaring in de offshore-sector of vergelijkbare branche strekt tot aanbeveling.

Wij bieden een uitstekend salaris alsmede secondaire arbeidsvoorwaarden. Gegadigden mogen worden tot de beste in het Antilliaanse bedrijfsleven. Aan de juiste persoon wordt tevens de mogelijkheid geboden om met onze maatschappij mee te groeien in de dynamische en zeer gevarieerde offshore-sector.

Belangstellenden worden verzocht telefonisch contact op te nemen met Mr. H.P.F. van Aesch, directeur, tel. 611137, 613198, 612797 of 35461.

De KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID op Curaçao zoekt in verband met de steeds toenemende hoeveelheid en complexiteit van haar werkzaamheden, kontakt met gegadigden voor de volgende funktie:

sociaal-economische medewerker

Hij analyseert en signaleert de economische en sociaal-economische ontwikkelingen en adviseert het bestuur van de Kamer bieromtrent, teneinde het beleid te kunnen uitstippelen. Bovendien staat hij de leden van de Kamer bij in hun specifieke taken als vertegenwoordiger van de Kamer in verschillende organen, commissies enz. Voorts draagt hij zorg voor de opbouw van relevante statistische gegevens.
Kandidaten voor deze funktie moeten een universitaire opleiding hebben, over goede kontaktuele eigenschappen beschikken en hun gedachten goed kunnen formuleren.

ref. no. 953



Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens [illegible] Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of J.G. Emanstraat 78, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
j.g. emanstraat 78, aruba — scharloeweg 75b, curaçao



BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA n.v. (BMA) is een van de grotere bouwbedrijven op Aruba met een personeelsbestand van ongeveer 300 man. Men wil gaarne in kontakt treden met kandidaten voor de volgende funkties:

calculator – werkvoorbereider

Hij is belast met het vervaardigen van de voor- en nacalculaties van bouwwerken en het voorbereiden van de door BMA uit te voeren renovatie- en nieuwbouwprojekten. Hij rapporteert aan de bedrijfsleider.
Kandidaten voor deze funktie moeten een HTS (bouwkunde) - of een gelijkwaardige opleiding hebben, aangevuld met praktijkervaring in het bouwproces bij een aannemersbedrijf.
Leeftijd maximaal 35 jaar.

ref. no. 958

hoofduitvoerder

Rechtstreeks onder de bedrijfsleider is hij belast met het uitvoeren van bouwwerken en geeft daarbij leiding aan voorlieden en uitvoerders. In het algemeen is hij verantwoordelijk voor de uitvoeringen van één groter project ofwel een combinatie van meerdere kleinere projecten.
Van de kandidaten wordt verwacht dat zij reeds als hoofduitvoerder hebben gewerkt en ervaring hebben in de woning- en utiliteitsbouw.
Leeftijd [illegible] jaar.

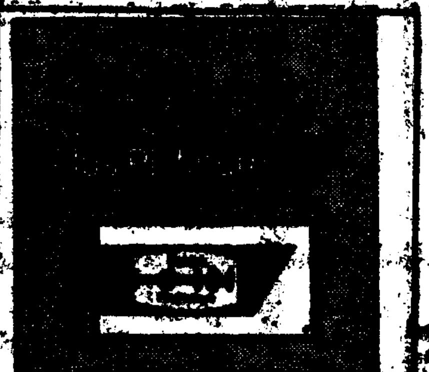
ref. no. 959



Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of J.G. Emanstraat 78, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funkties te vermelden.

psychologisch adviesbureau
j.g. emanstraat 78, aruba — scharloeweg 75b, curaçao

CULTUREEL CENTRUM CURACAO
Muziekakademie
roept sollicitanten op voor de funktie van
DOCENT(E) VIOOL
norm.: 25 uur per week, per augustus 1981.
Sollicitaties met inlichtingen te richten aan de direktrice: Mej. C.A. Trefon, Kortijgenslaan 2/II, Emmastad.



United Agencies
tel.: 12275 – 14444

S.O.V. - "ASIENTO"



heeft vacature voor:

-één BARKEEPER
-één HELPSTER in de keuken
(voor het bereiden van snacks en eenvoudige maaltijden).

Sollicitaties UITSLUITEND na telefonische afspraak:
Heren R. Prinsen — 9-3817
M. Roger — 9-3812

Het R.K. Centraal schoolbestuur

roept sollicitanten op voor de functie van

Hoofd van de Financiele Administratie

Vereisten: 1) S.P.D. 1 en 2 of gelijkwaardige opleiding
2) Leiderschapscapaciteiten.

Een psychologisch onderzoek kan tot de selectie-procedure behoren.

Sollicitaties s.v.p. voor 8 februari a.s. richten aan de Voorzitter van de Stichting, Postbus 139, Scharloo/heuvel.



CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.

Curacao International Trust Company N.V. is een zelfstandige internationale trust organisatie met haar hoofdkantoor op Curacao. (Ca. 140 medewerkers te Curacao).
In verband met de snelle groei van ons bedrijf zoeken wij op korte termijn voor onze juridische afdeling:

LEGAL ASSISTENTS (M/V)

Na een gedegen inwerkperiode zal de aan te trekken functionaris belast worden met:
– het zelfstandig afhandelen van vennootschappelijke, fiscale en bancaire zaken van een groep vennootschappen.
– het onderhouden van contacten met clienten.

Bij gebleken geschiktheid bestaat de mogelijkheid t.z.t. te worden benoemd tot trustofficer; het accent zal dan komen te vallen op een grotere mate van zelfstandigheid waarbij betrokkene mede dient op te treden als adviseur op vennootschaprechtelijk en fiscaal terrein.

Vereisten:
– V.W.O.-diploma, terwijl reflectanten in het bezit van het kandidaats diploma Nederlands of Antilliaans recht de voorkeur genieten.
– zeer goede kennis van de Engelse taal in woord en geschrift.
– ervaring, bij voorkeur bij een bank, strekt tot aanbeveling.

Geboden wordt:
– een aantrekkelijk aanvangsalaris, afhankelijk van opleiding en ervaring.
– 13de maand salaris.
– 8% vakantietoeslag.
– andere interessante voorwaarden.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie procedure.
Geïnteresseerden wordt verzocht hun sollicitatie met curriculum vitae te richten aan afd. Personeelszaken.

BELLEVUE
Hotel-Restaurant
Voor uw zakenlunch of een gezellig diner, het restaurant met het beste CRIOLLO en lekkerste SEAFOOD
Open: voor lunch van 12.00 [illegible] 18.00-22.00 u. Totaal steeds in airconditioning. Maandag na 3.00 u. gesloten. For reservations: tel. 54291/54294.



SALOON - STEAK HOUSE
"Jas dat wat beter!"
for reservations call:
37785-37786 after 4.00 p.m.
Open: Saloon 4.00 p.m. till...
Dining 6.30 p.m. till 11.00 p.m.
Closed on Monday.
Schout bij nacht van Stevensweg 6.



CURACAO INTERNATIONAL TRUST COM
HANDELSKADE 8 . P.O.BOX 812 . CURACAO, NETH

Curacao International Trust Company N.V. zelfstandige internationale trust organisatie m hoofdkantoor op Curacao. (Ca. 140 medewer Curacao).

In verband met de snelle groei van ons bedrijf wij op korte termijn voor onze computerafdel

A: Systeemanalist/Programmeu
B: Programmeur (M/V)

Vereisten:
– bekendheid met RPG-II.
– ervaring met IBM-SYSTEM-3.

Geboden wordt:
– een aantrekkelijk aanvangsalaris, afhankelijk opleiding en ervaring.
– 13de maand salaris.
– 8% vakantietoeslag.
– andere interessante voorwaarden.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmak de selectie procedure.

Geïnteresseerden wordt verzocht hun sollicit curriculum vitae te richten aan afd. Personeelsz



Wegens uitbreiding hebben wij plaats voor:

2 ervaren verkopers/verkoopsters

in het bezit van een eigen auto.

Geboden wordt:
1. een prettige werkkring
2. auto vergoeding
3. commissie
4. salaris afhankelijk van ervaring.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Persoonlijke sollicitaties worden ingewacht dinsdag en woensdag tussen 15.00 en 17.0 aan het adres: Schottegatweg Oost 4.
Geheimhouding verzekerd.



are looking for

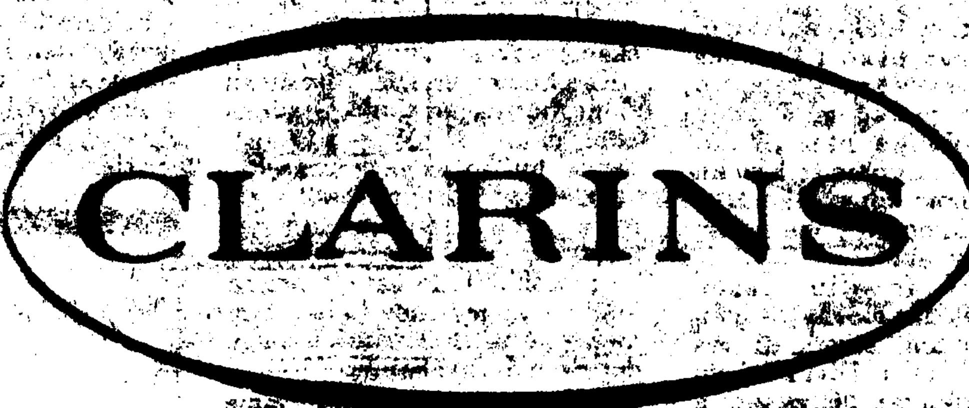
HOUSES TO RENT

In good residential area.

If you have a:

TWO/THREE/FOUR BEDRO FURNISHED HOUSE OR APARTMENT

Please call us on:
Tel. numbers 614960 – 614964



"MEET CLARINS PREMIER BEAUTY LECTURER FROM PARIS"

Mlle Monica Saiz, Clarins' senior beauty lecturer and diagnostician, who lectures in beauty and body care around the world, will conduct a lecture on Telecuracao.

SUNDAY THE 25th OF JANUARY AT 8:20 P.M

DO NOT MISS THIS OPPORTUNITY



As natural as your own skin.

[C]onfidential Memo

[DEA]R BONNIE, We have [been wo]rking together for some [time] now so you won't be sur[prised] to find this collection of [New Y]ear's resolutions arriving [on your] desk a couple of weeks [late, but] you will you be surprised [to find] that Resolution No. 1 [hasn't] changed much:

[Resol]ution No. 1: As you [know], but last year, I have [tried] for 10 years to [lose weigh]t less. The results, [I] have not been noticable. [The] first years together I [tried] to resolve to stop [procr]astinating altogether. [But] when I was unable to quit [cold tu]rkey, I promised to taper [off on] putting things off. [Unfort]unately, I put off [putti]ng off. This year I vow [...] etc.

[Resol]ution No.2: This [one isn']t appearing for the [first ti]me, either, and it's [a]tely tried to No. 1. I [resolve] not to let newspapers [and m]agazines pile up any [more]. "(You will note that I [have] promised to get rid of [exist]ing stacks, since that [is] unrealistic, but I will [at least] lower them enough so [they] won't fall over. [Final]ly, if you could keep [from] ...ding the news- [papers] would have "fewer [...] of this sort. Maybe all [...] ... you train yours to [...] other than news- [...] visitors? And while [on] the subject, isn't there [some]thing that can be done [about] his hair? He's the only [one I] met who sheds all year. What about vacuum[ing] him before the hair hits [...]. As you know, it's [...] tough to get at hair [...] conglomerates between [...]

[Resol]ution No. 3: I resolve to [stop] asking you to do some[thing wh]ile you're in the middle [of a] task. This happens [at] home, and I know how [annoy]ing it must be to spend [...] hours a day with [someo]ne who asks for a quotation by the Dalai [Lama] and then interrupts that with a request for a copy [of a le]tter written between three [...] years ago to someone [...] with "C" or [...] question about the [...] of life.

[Resol]ution No. 4: That last [...] to a resolution I've [...] You have [...] that my predictions of [...] global catastrophe [are not] conductive to increased [producti]vity. On the contrary [...] have gone on to note) [...] pessimistic pronounce[ments] usually slow you down [...] you are trying

to put similar thoughts out of your mind, and (b) because it makes this and all other enterprises, including vacuuming Henry, seem futile, and (c) because once I embark on this bleak path I tend to talk for some time, thereby bringing all office activity to a lenghty halt.

"Resolution No. 5: I resolve not to lose my temper the next time you decide to board a kitten here until you can find a home for it. I understand and admire your affection for all forms of animal life -- excepting, of course, your loathing of insects -- and my only objection has been the tremendous amount of havoc a kitten can wreak in an office like ours. "We've seen offices -- IBM, for example -- which are so neat that a kitten would be hard put to make trouble. Here, however, a kitten can enjoy itself for 15 minutes without moving from the heap of letters and clippings to the right of my typewriter. "Even so, I'm sure that next time we can work out some compromise that will prevent the kind of soiling and shredding of papers we've experienced before.

"Resolution No. 6: If I don't keep the above resolutions I swear not to write any next year. Violating vows is hard enough on the psyche, but recording the violations year after year is masochistic. It's 1981 or never, Bonnie. "On reading through these tardy resolutions I realised that they would given an outsider an odd impression of this place. Make sure this memo doesn't get beyond your desk. Best, Bob".

ROBERT YOAKUM

WORLD IN A NUTSHELL

ROTTERDAM — Taiwanese officials have postponed a trip to The Netherlands to inspect a submarine built by a company that plans to sell two similar vessels to Taipei's Navy. The group had been expected to arrive on Monday as guests of the Rotterdam-based shipbuilding firm Rijn-Schelde-Verolme (RSV), but the company said today the visit had been postponed. The officials would have seen the submarine at the Dutch naval base at Den Helder. The planned sale of two submarines to Taiwan, approved by the Dutch Cabinet in November and by parliament last month, has angered Peking which said this week it was lowering diplomatic relations with the Netherlands from ambassadorial to charge d'affaires level. An RSV spokeswoman said: "Our representatives in Taiwan informed us that the visit has been postponed, but did not known how many officials would have been in the group, or if Navy personnel were included".

TEHERAN — The former US embassy in Teheran is to be handed over to wounded victims of the war with Iraq and the February 1979 Iranian revolution, the students who took it over said today. The students said the American hostages, were kept in a very suitable condition until their release".

SEOUL — President Chun Doo-Hwan announced the lifting of martial law, imposed in 1979 throughout South Korea, from midnight tonight.

TAIF, SAUDI ARABIA — Islamic leaders began arriving for the third Islamic summit conference, to start tomorrow, with Iran the only country boycotting it.

SAN SALVADOR — The United States has increased its economic aid to El Salvador from 20 million to 32.5 million dollars, an official spokesman said today. Three agreements to provide the 32.5 million dollars aid for the civilian-military junta were signed last night, the spokesman said. Last week, the United States renewed military aid to the government by freeing five million dollars in "non lethal" military equipment. Washington had suspended economic and military aid after four Americans, including three nuns, were murdered last month. The United States resumed the economic aid two weeks later but only reestablished military aid last week following a major offensive by left-wing guerrillas.

WASHINGTON — The State Department said today it had held up further US aid to Nicaragua while the Reagan Administration studied whether past assistance had been used properly. Acting spokesman William Dyess denied, however, a report in today's New York Times which said the remaining 15 million dollars in economic aid was suspended because of evidence Nicaragua was supplying arms and other help to leftist forces in El Salvador.

WASHINGTON — The Reagan Administration expects to approve the deal that released 52 American hostages from Iran by the end of next week, White House officials said today. President Reagan was deeply concerned about what he saw as Iran's "barbaric" treatment of the hostages but would stand by the agreement, they said. Pentagon officials said that West Point, the military academy north of New York City, had been chosen as the site for this Sunday's secluded reunion of the hostages and their families.

WARSAW — Poland's independent trade union Solidarity mounted a fresh wave of strikes in Warsaw and other cities today, and its leader Lech Walesa called on its 10 million members to boycott their jobs today for the second Saturday this month. Today's strikes, which followed stoppages yesterday in protest at government orders that people report for work two Saturdays a month, grounded the domestic services of the Polish national airline, LOT, for the first time.

LUSAKA — The Zambia Congress of Trade Union, ZCTU, today urged striking copper miners to end their illegal walkout which has paralysed the country's key industry. The Congress acted after 17 union leaders, expelled from Zambia's only legal political party tried to end the two-day-old strike which was called in protest at their expulsion.

Fuel-saving campaign in Ecuador

QUITO (OPECNA) — Ecuador is to launch a fuel-saving campaign following the publication of official figures that reveal that 50 percent of the country's oil production is consumed by its citizens.

Officials from the ministries of Natural and Energy Resources, and Industry, together with Inecel, Cepe and Conade, are working on a document which will propose measures to reduce oil consumption, the sources added.

According to the sources, the document under preparation will define Ecuadors global energy policy, as well as the development of alternative sources of energy for immediate exploitation.

Investment and budget figures Iraq for 1981

BAGHDAD (INA) — Iraq has allocated 17.2 billion US dollars for investments during the first year of the 5-year program plan due to end in 1985, according to press reports here. The reports say that Iraqs 1981 budget has been set at 16 billion US dollars, an increase of 8 percent compared with 1980.

Iraqi imports, state the reports, will increase during 1981 by 26 percent compared to the previous year and will amount to about 11.8 billion US dollars.

National debt Jamaica nears US $2.2 billion

KINGSTON — Jamaica's gross national debt approached the J$4 billion (US) $2.2 billion mark at the end of October, the Bank of Jamaica said.

The foreign debts accounted for 40.3 per cent or about 1.6 billion dollars (US$896 million) of the total amount, the bank added. The total debt was $3.976 billion.

The bank also disclosed that between April and September the government had spent J$889.5 million (US$499 million) while total revenue receipts were only J$546.1 million (US$306 million). The resulting deficit of $343.4 million (US$193 million) was 87.1 million dollars (49 million US) higher than the corresponding period in 1979.

The bank also said that provisional trade data for January to August of this year showed a deficit of 93.2 million dollars (US$52 million) compared with $116.8 million (US$65 million) for the same period last year.

It said that total export for the 1980 period exceeded $1.1 billion (US$626 million) or 14.7 per cent above that recorded for January to August 1979. On the other hand imports, at about $1.214 billion (US$681 million) rose by 11 percent against the same period last year, accounting for the improved trade position. With the exception of food, which declined by $21.7 million (US$12 million) or 14.4 per cent, all major export categories increased during the 1980 period.

It noted that the all-items consumer index at the end of September stood at 302.7 points, showing a 22.7 per cent increase, on a point to point basis, between January and September. This contrasts with the same period last year when there was a 14.1 per cent increase.

Not returned after their studies abroad

Guyanese students sued for breaking contract

GEORGETOWN — Six more Guyana scholarship winners have been sued by the state for allegedly breaking their contracts by not returning home to work after their studies abroad.

State Solicitor Patricial Agard is [illegible] 237,820 (G$93,000US) [illegible] who were awarded scholarships to study in the Uni[ted] [...] government [...] Attorney General Dr Mohammed Shahabuddeen re[cently] [...] Guyanese [...] students now residing in the U.S. for a total of over $134,000 (G$60,000 US) for similar alleged breach of contracts.

The Government, which has expressed its concern about the growing number of "scholarship jumpers", particularly in the U.S. is processing more claims against students in the U.S. But the Guayana Chronicle said the government had received letters in relation to repayment or a change of heart by the students.

The paper said in a report: "To underline the seriousness with which the government is moving to recoup money and obtain judgement against defaulting students, it has been made clear that sentence would be handed down even if the students are absent".

Stock closing prices

Information given by Bache Halsey Stuart Shields Inc., Curaçao Plaza hotel, tel. 11236

NEW YORK CLOSINGS

[illegible]	[illegible]	54 1/8	GM	GENERAL MOTORS	45 1/4
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	GENERAL TIRE	21 1/8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	GEORGIA PACIFIC	[illegible]
[illegible]	[illegible]	9 7/8	GS	GILLETTE CO	27 7/8
[illegible]	[illegible]	29 3/8	[illegible]	GOODRICH	22 5/8
[illegible]	[illegible]	4 1/8	GO	GULF OIL	40 1/2
[illegible]	[illegible]	49 7/8	[illegible]	[illegible]	57 1/4
[illegible]	[illegible]	57	[illegible]	[illegible]	65
[illegible]	[illegible]	59 1/4	[illegible]	[illegible]	41 [illegible]
[illegible]	[illegible]	34 1/4	[illegible]	INT. TEL & TEL	29 [illegible]
BAC	BACHE GROUP	22	KN	KENNECOTT	27 5/8
[illegible]	[illegible]	27 3/4	[illegible]	LITTON	74 7/8
[illegible]	[illegible]	55	MMM	MINN. MNG MFG	58 [illegible]
[illegible]	BEATRICE FOODS	18 1/4	PCG	PAC. GAS & EL	20 3/8
[illegible]	[illegible]	23	PN	PANAM W.A.	4 3/4
[illegible]	[illegible]	17 3/4	PEP	PEPSI CO	28 3/8
[illegible]	[illegible]	40 1/8	PFE	PFIZER	49 [illegible]
[illegible]	[illegible]	33 1/4	P	PHILIPS PETR	53
[illegible]	[illegible]	37 1/2	MO	PHILIP MORRIS	[illegible]
[illegible]	[illegible]	64 7/8	PNC	PNEUMO CORP	29 3/8
[illegible]	[illegible]	40 5/8	POR	PORTEC	15
[illegible]	[illegible]	34	PG	PROCTER & GAMBLE	68 1/4
[illegible]	CHASE MANHATTAN	[illegible]	[illegible]	REYNOLDS IND	46 3/4
[illegible]	CHESSIE SYSTEM	49 5/8	[illegible]	SANTA FE	94 1/4
[illegible]	[illegible]	32 3/4	[illegible]	SEARLE	25 1/2
[illegible]	COCA COLA	33 1/4	[illegible]	SEARS ROEBUCK	15
[illegible]	CONTROL DATA	65 1/8	[illegible]	SMITH KLINE	[illegible]
DEC	DIGITAL EQUIP	85 1/8	SY	SPERRY CORP	57 3/4
[illegible]	DR PEPPER	11 [illegible]	SN	ST OIL IND	72
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	33 3/8	TX	TEXACO	44
[illegible]	[illegible]	41 1/4	TW	TRANS WORLD	20 7/8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	UK	UNION CARBIDE	53 [illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	UNP	UNION PACIFIC	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	UNITED TECH	[illegible]
[illegible]	[illegible]	31 [illegible]	[illegible]	UPJOHN	[illegible]
[illegible]	FLUOR	55 1/4	X	US STEEL	24
[illegible]	FMC CORP	29 7/8	[illegible]	WELLS FARGO	29 1/8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	WEYERHAUSER	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	WHEELABR. FRYE	[illegible]
[illegible]	GENERAL DYNAMICS	[illegible]	[illegible]	WOOLWORTH	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	XRX	XEROX CORP	56 1/2

HOOGOVENS	14.20
KLM	[illegible]
NAT. NEDL.	[illegible]
[illegible]	[illegible]
ROYAL DUTCH	289
UNILEVER	[illegible]

An uneventful session finally ended [...] There was little action in the market today with many traders taking a wait-and-see position. [...]

[...] The Bond [...] was firm and slightly higher today [...] down 8.7, M1—B down 2.0 billion

Telecommunications seminar [...] in Sri Lanka

COLOMBO [...] International Telecommunications Union, the first international seminar on [...] was held in Colombo.

It was unanimously [...] to hold meetings of [...] every two years [...] of the area. The seminar [...] days.

by Jack Tippit

Walt Disney's DONALD DUCK

KER-SPLAT!

Beetle Bailey by Mort Walker

DUH-H-I'LL GO OVER AND ASK HIM!

IT'S CALLED "THE ROMANCE OF THE RAILROADS"

DUH-H-IT'S SOME BOOK ABOUT MEETIN' CHICKS ON A TRAIN?

English Companion

Times verkocht aan krantenmagnaat Murdoch

LONDEN — De Londense Times en aanverwante publikaties zullen verkocht worden aan de omstreden Australische persmagnaat Rupert Murdoch op voorwaarde dat hij overeenstemming met de vakbonden kan krijgen.

De in Canada gevestigde Thomson-organisatie bood in oktober The Times en The Sunday Times te koop aan met het oog op de zware verliezen, voortdurende industriele ontwrichting en het uitblijven van overeenstemming met de typografen over de invoering van nieuwe technologie. Murdoch (49) bezit al het best verkochte Britse dagblad The Sun en het weekblad News of the World. Hij bezit ook The New York Post en kranten in Australie.

The Times is het oudste Britse dagblad dat in 1785 werd opgericht en dat beschouwd wordt als een nationale instelling. Slechts enkele uren voordat Thomson de verkoop aankondigde, drong de Labour-oppositieleider, Michael Foot, er bij premier Margaret Thatcher op aan de verkoop te verwijzen naar de commissie voor monopolies, de officiele waakhondinstantie die gevormd werd om te voorkomen dat kartels sectoren van zaken of industrie beheersen. De hoofdredacteur van The Times, Sir Denis Hamilton, deelde mee dat Murdoch waarborgen had gegeven voor de handhaving van de redactionele onafhankelijkheid van het blad en de drie wekelijkse supplementen die gewijd zijn aan boeken en onderwijs.

Taiwanese marinemensen naar basis Den Helder

Contact vermeden op officieel niveau

DEN HAAG — Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft het onderzoek naar de visumaanvragen van de Taiwanezen die de Marinebasis Den Helder willen bezoeken en daar waarschijnlijk de Nederlandse onderzeeer Tijgerhaai zullen bezichtigen, nog niet voltooid. Dit heeft een woordvoerder van het ministerie vanochtend in Den Haag meegedeeld.

Het heeft er alle schijn van dat de Nederlandse regering formeel zal vasthouden aan wat minister Van Aardenne (Economische Zaken) gisteren in de Kamer zei, namelijk dat er geen contact tussen de Marine van Taiwan en Nederland zal komen, een opvatting die in [illegible] hand wordt gewezen.

Nederland verstrekt [illegible] aan personen die op Taiwan in overheidsdienst zijn. Maar door het ontbreken van diplomatieke en consulaire betrekkingen heeft het niet de mogelijkheid [illegible] beroep scheepsbouwkundig ingenieur [illegible] in werkelijkheid met marine-officier is.

Marinewoordvoerders zeggen dat het bezoek van de Taiwanezen aan Den Helder een aangelegenheid van Rijn-Schelde-Verolme is waar de Marine geheel buiten staat. Deskundigen in Den Haag wijzen erop dat buitenlanders, vrijwel zeker marine-officieren, een Nederlandse marine-installatie bezoeken en kennis kunnen nemen van militaire geheimen.

Rijn-Schelde-Verolme heeft de Marine twee weken geleden laten weten met een groep Taiwanezen Den Helder te willen bezoeken. De Marine heeft daarin toegestemd - op zichzelf een logische consequentie van het regeringsbesluit om in te stemmen met de levering van onderzeeers aan Taiwan - maar verzuimt Buitenlandse Zaken, dat deze Taiwanezen een visum moet geven, hierover in te lichten.

In Den Haag wordt te verstaan gegeven dat het onderzoek naar de juistheid van de visumaanvragen in feite een formaliteit is omdat controlemogelijkheden ontbreken, en dat men zich wel zal moeten neerleggen bij de komst van wat vrijwel zeker Taiwanese militairen zijn.

Kim Dae Jung krijgt gratie in Zuid-Korea

SEOEL — President Tschun Doo Hwan van Zuid-Korea heeft vandaag gratie verleend aan de terdoodveroordeelde Kim Dae Jung. De 55-jarige ex-leider van de oppositie had in laatste instantie om clementie gevraagd bij [illegible] nadat het hooggerechtshof de doodstraf eerder [illegible] bevestigd. Een woordvoerder van de regering deelde mee, dat het kabinet gratie voor Kim raadzaam achtte met het oog op een nationale verzoening. Tevoren had Tschun het kabinet verzocht, het leven van Kim te sparen, omdat veel buitenlandse mogendheden -- waaronder Japan, de Verenigde Staten en de leden van de Europese gemeenschap -- op gratie hadden aangedrongen voor de man, die in 1971 bij de algemene verkiezingen op het nippertje verloor van Park Tschung Hee.

Remitido

Cooperativa

UN COOPERATIVA di spar i kredito ta un sosiedat kooperativa, ku ta duna su miembronan un manera konveniente i sigur (safe) pa spar nan placa i pa hanja kredito na un interes razonabel.

Bankonan komo cooperativa di spar i kredito ta duna servicio pa spar i fia pero tog nan tin gran diferencia. a. Bankonan komercial pa propiedat di personanan ku ta hinka nan placa ei pa saka ganashi na prome luga. b. Bankonan ta reuni sen di pueblo pa ponele den empresanan grandi ku no ta directamente na benefisio di pueblo mes, mientras un kooperativa ta pone e sen rekohe, mes ora direktamente na benefisio di pueblo, di kada miembro.

c. Ora bo ta miembro di un kooperativa di spar i kredito bo ta doño di e kooperativa. Bo ta spar i fia unda bo mes ta doño.

Kon e organisacion di kooperativa di spar i kredito ta funciona. Na prome luga tin como base fundamental di e struktura e reunion general di miembronan. Esaki ta e maxima autoridad den e kooperativa. E reunion general ta aproba funkshonamentu general di e kooperativa, pero e tareanan di administracion ta delega na e direktiva.

Den reunion general ta skohe 3 grupo ku ta gia e kooperativa esakinan ta: 1. Direktiva ku ta keda eligi pa gia e kooperativa, pa hasi tur kos realidat loke miembronan disidi den reunion general; tambe nan mester perkura pa e kooperativa duna tur e servicionan ku ta na nan alkanse na e miembronan. E maneho diario e direktiva por delega na un gerente profesional ku ta maneha e oficina di e kooperativa.
2. Komicion di kredito tambe ta wordu skohi den reunion general pa trata tur kasonan di fianza.
3. Komicion di control of supervicion. Tambe ta wordu skohi den reunion general. E tin e enkargo pa controla e maneho di e cooperativa. E miembronan di e komishon aki no por ta den direktiva di den komicion di kredito.

Un kooperativa ta ser lanta ku e firme proposito di triunfa y nunka ku e idea pa frakasa. Kooperativa ta frakasa komo ku e elementonan vital no ta [illegible] fortalesa y duna bida na e organisacion. E exito pues di e kooperativa ta depende di su miembronan y su dirigentenan.

Grupo di trabao kier a trece e sigiente mensahe padilanti: Siendo miembro di un C.U. no por exigi di bo Directiva, un reunion general; duna bo aporte pa motiva miembronan pa nan ta mas activo den nan C.U. Duna e impulse pa cooperativa bira algo dinamico i real aki na Aruba.

"GRUPO DI TRABAO COOPERATIVA". (Aruba)

Bezorgdheid groeiende in Caribisch gebied over Rasta's

CHARLOTTE AMALIE — [illegible]

"RASTA"

[illegible]

politiechef Aviston Prescod dat zijn korps dagelijks rapporten [illegible] betrokkenheid van Rastafarianen bij strafbare feiten, zoals inbraak en [illegible].

In een district in Georgetown, Guyana, hebben de burgers erover geklaagd dat de Rastafarianen de hele dag naakt in de zon marihuana liggen te roken.

Op Dominica zijn berichten gekomen dat Rastafarianen aan een [illegible] doen door te leven op een dieet van regenwater.

Op Jamaica heeft de [illegible] aan de regering gevraagd niet [illegible] op een aanbeveling van een [illegible] commissie dat personen die in het bezit [illegible] kleine hoeveelheid marihuana worden aangetroffen niet [illegible] vervolgd. De bond wil eerst verdere bestudering van het probleem, aangezien [illegible] van [illegible] leiden, tot [illegible] van het misbruik van drugs.

Zwarte jongelui op de [illegible] en hun gebruik van marihuana en vlechtjeshaardracht [illegible].

Veel Rastafarianen, of Rastas [illegible] in Afrikaanse stijl. Zij geloven [illegible]. Zij beschouwen [illegible] als [illegible] in "Babylonische" [illegible] terugkeer naar Afrika. Hun filosofie [illegible] van de armen en vermeende brutaliteit van de politie.

[illegible] Op Barbados verklaarde [illegible]